

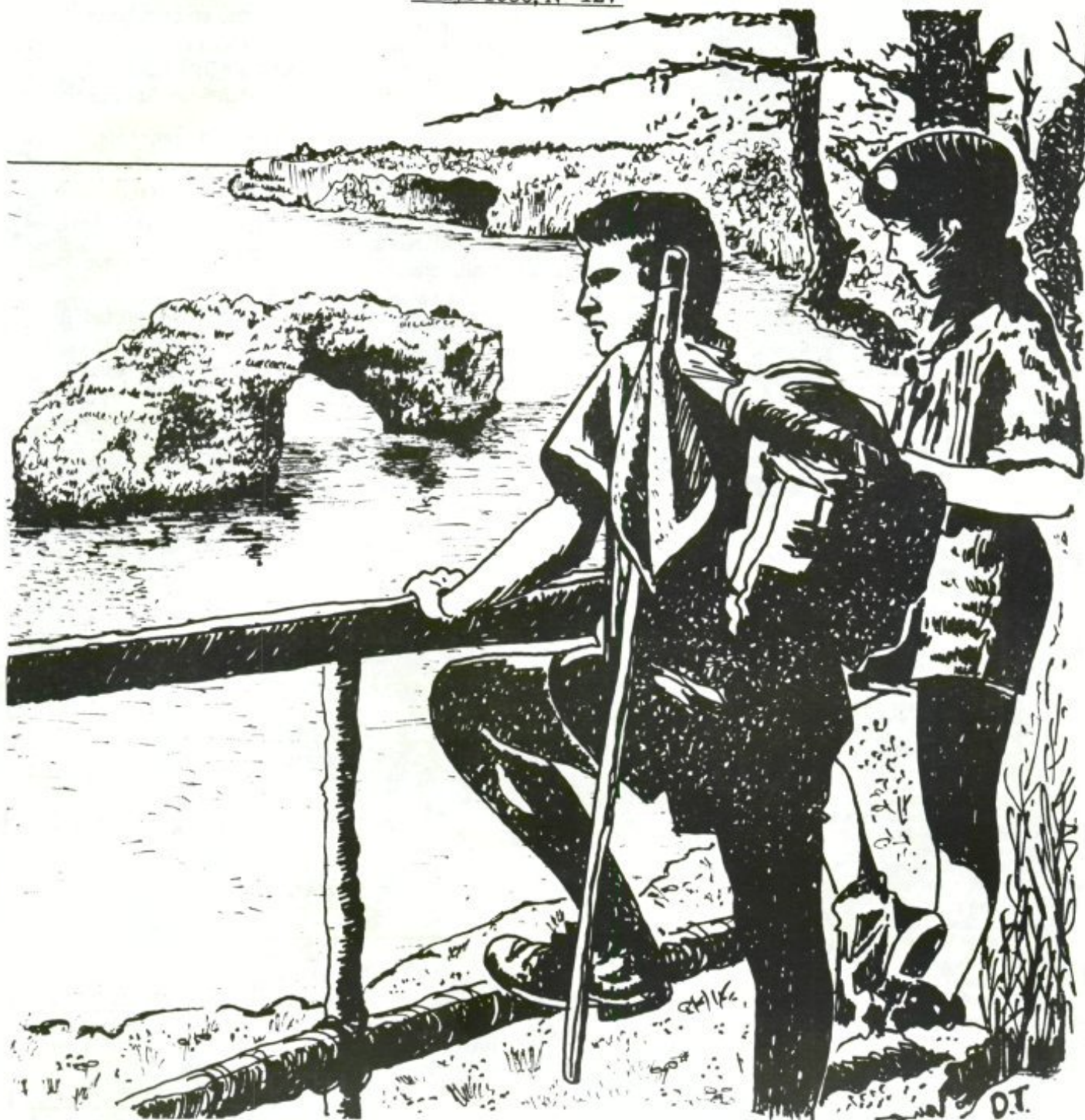


# APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado  
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA  
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"  
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Mayo 1986, Nº 127



# CANÇONER POPULAR DE PETRA

Per Catalina Rubí

## V. FLORS

Ara som es mes de Maig,  
es sol pega p' es torrent,  
n' irem a cuir floretes  
i violetes i pensaments.

- Jo voldria que em diguesses  
d' on has tretes tantes flors?  
- Aquestes flors les he tretes  
de les penes del meu cor.

Un ramell de flors no és bo  
perquè de cop se mustia,  
jo te' n faré un un dia  
que t' entregaré es meu cor.

En temps de roses, cui roses,  
en temps de clavells, clavells,  
en temps de nius caça aucells,  
i en temps de tords para lloves.

An aqueixa cantonada  
s' hi ha florit un roser,  
i de tres roses que té  
n' hi ha una que m' agrada.

Sa meva dona, Na Rosa,  
me va deixar tres ramells,  
me va dir: - cuida't bé d' ells  
que no't coman altra cosa.

Veniu, veniu, diamant,  
veniu, roseta florida,

veniu, que eus vui dar ma vida,  
una cosa que estim tant.

Com veig la soca tan alta  
i el roser tan espinós,  
rosa, no puc cuir-vós  
per una part ni per s' altra.

Una rosa en cada galta  
i un clavell en cada mà,  
com ella surt a ballar  
senyal que no està malalta.

Una rosa de cent fuies  
la deven porer olorar;  
tu, nineta, si no mudes,  
En Miquel no mudarà.

Quan era petit gordava  
una rosa a un jardí  
i ara qui n' he estat fadrí,  
que l' he volguda cuir  
la m' han haguda robada.

Margalides n' he cercades  
per voreres i camins  
emperò no n' he trobades  
de tan guapes i encertades  
com ses que hi ha aquí dedins.

En voure estepa florida  
correns vaig a veure-la,  
perquè sé que hi sol haver  
davall qualche margalida.

«Si no vols ésser  
responsable  
de les derrotes,  
tampoc no ho seràs  
de les victòries.»



## APOSTOLY CIVILIZADOR

PUBLICA:  
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
PETRA (Mallorca) ESPAÑA  
Tel. (971) 56 12 67  
Depósito legal P.M. 178-1974  
Impreso en Offset propio.

DIRECTOR:  
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

COLABORADORES:  
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.  
Msgr. Francis J. Weber.  
Sebastián Rubí Darder.  
Bartolomé Font Obrador.  
M. Llinás.  
A. Ribot.  
Mariano Vila-Cervantes.  
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.  
Rafael Nicolau Riutort.  
Catalina Gibert.  
Concepción Bauzá.  
Llorenç Riera.

DEPORTES:  
Simó Tortella.  
Francesc Mestre.

FOTOGRAFIA:  
Reportajes Font.  
P. Vicedo.

ILUSTRACIONES:  
"Dino y Tina"

TRADUCCIONES DEL INGLES:  
Nuria Llansó.

**DINO  
Y TINA**

## NUESTRA PORTADA:

Dos compañeros Scout contemplando "ES PONTAS" un imponente arco triunfal labrado por el mar, sobre la roca de unos escollos, en las inmediaciones de Cala Santanyí.

Dibujo: Dino y Tina



# MISIONEROS FRANCISCANOS EN LA CALIFORNIA HISPANICA, 1769-1784

## FRANCISCO HERMENEGILDO GARCES, 1738-1781

El 12 de abril de 1738 se abrió a la vida un capullo sonrosado en el hogar de Juan Garcés y Antonia Maestro, vecinos de Morata del Conde -ahora, del Jalón- en la provincia de Zaragoza. Dios bendecía su unión con el nacimiento de un niño, bautizado al día siguiente con los nombres de Francisco Hermenegildo. La insignificante y clamorosa criatura estaba llamada, con el tiempo, a convertirse en extraordinaria figura de misionero atípico, rompedora de moldes habituales. Confiaron su educación primaria a D. Mosiés García, tío suyo y cura de la población.

Con 16 años nada más y las ilusiones consiguientes Francisco Hermenegildo ingresó en la Orden franciscana en el convento de San Cristóbal, casi una fortaleza situada en Alpartir. Ya profesor, se adentró en los vericuetos de la Teología en el monasterio de Calatayud y a los 25 años estaba ordenado de sacerdote. Bien avanzado 1762 las resonancias de Nueva España se extendieron por la seráfica Provincia de Aragón: José Antonio Bernad y su asistente Miguel Ramón Pinilla, colectores enviados por el Colegio de la Santa Cruz de Querétaro, recorrían los conventos suscitando vocaciones misioneras. Garcés se inscribió y a dos días de camino a sur de Zaragoza se unió a otro fraile que también iba a Cádiz, el paisano Juan Crisóstomo Gil de Bernabé, natural de Alfambra, algo al norte de la ciudad de Teruel. Aparte del hábito y de su aragonésismo, poco tenían en común.



Fray Juan estaba predispuesto a las cosas espirituales, convencido de la debilidad de carne; era sofisticado, elocuente, efusivo. Fray Francisco, algo taciturno, era hombre sencillez, sin refinamientos, de preferencia buscaba la compañía de la gente llana, mezclándose con ella sin melindres.

Encabezados por José Antonio Bernad, 11 religiosos y Garcés levaron anclas del puerto de Cádiz el 1 de agosto de 1763, a bordo del navío "Júpiter", mientras Fray Juan Gil y otros 9, dirigidos por Miguel Ramón Pinilla, zarpaban en el "Mercurio". La primera nave alcanzó felizmente el puerto de Veracruz; la segunda naufragó en una playa del Yucatán barrida por los vientos, pero los frailes se salvaron, llegando a principios de 1764 al Colegio de Querétaro. El fervoroso y humilde Fray Juan fue consagrado a la predicación entre fieles, dando misiones por espacio de tres años y medio. Su porte austero y sus dotes oratorias conseguían numerosas conversiones. Si se encontraba en el Colegio, atendía a diario en el confesionario a cuantas almas buscaban su dirección espiritual. Gar-

cés, simple e inculto, era demasiado joven para confesar mujeres y se convirtió en el Padre de los niños.

Al llegar en el verano de 1767 la imprevista y urgente llamada para misioneros entre paganos, los dos se brindaron a reemplazar a los jesuitas expulsados de sus establecimientos en Sonora. El 20 de enero de 1768 embarcaban en el puerto de San Blas y tres meses y medio más tarde fondeaban en el de Guaymas. A Garcés le fue asignada la misión de San Xavier del Bac, Arizona, cerca del actual Tucson; se trataba de la más septentrional de Pimería, expuesta a las indeseadas visitas de los apaches y llegó allí el 30 de junio.

Tal vez algún lector se pregunte ahora cuál es la razón de incluir entre los misioneros franciscanos de California la biografía de este aragonés incardinado a un Colegio Apostólico distinto del de San Fernando y operario en el campo de Sonora, no en California. Su curiosidad quedará satisfecha si, con paciencia, sigue la trayectoria singular y aventurada del impar Garcés.

La misión de los Santos Angeles en Guevavi, tocada en suerte a Fray Juan Gil, era peor de lo que esperaba. Un caserío de barro y adobes agazapado entre árboles, habitado por unas docenas de miserables Pimas y Papagos y por millones de mosquitos frenéticos por el calor. Sus neófitos no entendían al fraile penitente, pero el intérprete lo llamaba santo. Guevavi estaba a 60 millas al sur de San Xavier del Bac. Fray Juan Gil se esforzaba en enseñar a rezar a los indios ignorantes y,

compadecido de ellos, mortificaba su cuerpo con cilicios y disciplinas; no obstante, aquellas criaturas seguían extrañamente distanciadas. Por eso, los españoles significaban una bendición para él: aunque los varios centenares de personas del presidio de Tubac representaban una mezcla racial considerable, culturalmente eran españoles y entre ellos se sentía a gusto.

En cambio, Garcés se alegraba de no ver españoles: "Estoy muy contento -escribía-; hay muchos indios, que me quieren y los quiero". ¿Cómo no iban a quererlo? Sentado en el polvo a la usanza india, con las piernas cruzadas, Fray Francisco compartía la pitanza indígena y aprendía Pima. Desde el principio, se mostró misionero auténtico, adaptándose a la vida, aconsejando con amabilidad y cariño. Sus indios le llamaban el Viejo, a pesar de que sólo tenía 30 años; el epíteto entrañaba afecto y respeto.

Mientras Fray Juan combatía pecados entre los españoles de Tubac, Garcés aceptó una invitación de los gentiles. Sin más equipaje que el caballo, algo de comida y un bote de azúcar para los niños salió el 29 de agosto de 1768 en compañía de un neófito y los cuatro emisarios paganos. Llegó al río Gila; pernoctó en muchas rancherías, celebrando la Misa en cada una de ellas; participó el fuego de campamento, uno más del círculo alrededor de la hoguera, desde el anochecer hasta las dos de la madrugada: a través de intérpretes, explicaba a cada tribu los misterios divinos, les hablaba del rey de España y de sus guerras y ellos le preguntaban por qué había venido, cómo era el rey, cómo había cruzado el mar, qué buscaba... El mismo nos asegura en sus Diarios que los indios no se oponían a que se construyeran misiones y dice que, sobre todos, le gustaban los Gileños o Pimas del Gila. Dejó bautizados algunos niños enfermos y, cuando regresó, los de una ranchería le escoltaban hasta la próxima, en todas partes le



proporcionaron intérpretes y cuanto necesitaba para el viaje, regalos preciosos de su pobreza, como él los llama. Desde las riberas del Gila escribió a su Padre Presidente, que quedó sorprendido de la atrevida "entrada" y de las óptimas disposiciones de tantas tribus. Poco después de entrar en San Xavier del Bac, Garcés enfermó gravemente: 24 horas pasó sin habla, sacudido por violentos escalofríos, solo y sin ayuda hasta que providencialmente se presentó Fray Juan Gil, lo trasladó a Guevavi y allí se recuperó y ambos charlaron largo y tendido. Aquella entrada no había sido más que el comienzo.

Durante todos sus viajes exploratorios sucesivos Garcés se desenvolvió sin escolta de soldados y fue prudente en administrar bautismos. En 1769 se internó por el país de los terribles, agueridos Apaches, alternó con ellos, tomó notas preciosas, hizo observaciones interesantes sobre su organización, y salió indemne y respetado. Al año siguiente, una seria epidemia azotó la región del Gila; Garcés corrió allí, socorrió a los contagiados, tomó medidas profilácticas, ayudó cuanto pudo y bautizó muchas criaturas moribundas. En jornadas agotadoras e inacabables alcanzó en 1771 las cercanías del río Colorado y volvió a su misión después de tres meses de ausencia; había llegado hasta Caborca en Sonora y, cuando emprendió la expedición, sus piernas estaban hinchadas, pero normales al terminarla. Como siempre, Garcés hizo llegar al Virrey Bucareli los resultados de

su viaje, que acabaron siendo leídos en la Corte de España.

Cuando Junípero Serra trató en 1773 con el Virrey Bucareli los asuntos de California, el Virrey planteó la cuestión de la viabilidad de una ruta terrestre desde Sonora a la costa del Pacífico; se basaba en los descubrimientos de Garcés. Serra acogió entusiasmado la idea, que fue presentada al Consejo virreinal. Se decidió que Juan Bautista Anza, estacionado en Tubac, se encargara de abrir el camino, con la condición de ir acompañado de Garcés y otro fraile. El 2 de enero de 1774 el franciscano aragonés y Fray Juan Díaz dejaban Tubac con la expedición de Anza y, después de atravesar montañas y desiertos, se presentaban el 22 de marzo en misión San Gabriel, California. Habían establecido comunicación terrestre entre las provincias septentrionales del virreinato de Nueva España y los puestos avanzados sobre el Pacífico, comunicación vital por constituir la alternativa al enlace marítimo desde el puerto mexicano de San Blas, navegación azarosa de la cual dependía el abastecimiento de las nuevas misiones. Durante su estancia en California, Garcés marchó hasta San Diego, regresando desde allí con el P. Serra, recién llegado de México. Luego, Fray Francisco tornó a su misión por el Colorado.

Jacinto Fernández-Largo, OFM

(continuará)

# El año próximo el Papa proclamará Beato a Fray Junípero Serra en Carmel PETRA Y CARMEL, DOS "CIUDADES HERMANAS"

ULTIMA HORA  
Sábado, 19 de abril de 1986

La ciudad californiana de Carmel, recientemente ha sido noticia, con mucho eco, en todo el mundo. Un famoso artista, Clint Eastwood, acaba de obtener su alcaldía con más del 70 por ciento de los votos. Hasta el propio Reagan felicitó personalmente al nuevo mandatario. En Mallorca este acontecimiento ha tenido también gran resonancia por cuanto, como es sabido, la ciudad de Carmel fue una de las fundaciones más importantes del petrense Junípero Serra. Carmel y Serra son dos nombres inseparables.

Jaime Nicolau

Bartolomé Font Obrador, presidente de la Sección Juniperiana de Palma, y que ha visitado en diversas ocasiones aquella ciudad, asegura que la noticia es "verdaderamente resonante" para Mallorca. Entre otras razones porque "Carmel y Petra son ciudades hermanas desde hace varios años, por iniciativa de sus respectivos antiguos alcaldes, Laiolo y Bauçà. Además, precisamente en Carmel, el Papa Juan Pablo II va a proclamar Beato a Junípero Serra, con motivo de su visita a California, el año próximo. Será un acontecimiento muy trascendental".

## FUNDADA EN 1770

Font Obrador evoca el pretérito, recordando la fundación de la ciudad por el franciscano mallorquín.

"Junípero Serra, representante de una raza inquieta, trabajadora, soñadora, puso pie en California en 1769, fundando la Misión de San Diego. Un año después, en 1770, decidió otra fundación en el extremo norte de California, en parajes salvajes e ignorados de Monterrey, donde existía un fortín militar español, presidio, cuyo primer gobernador fue Gaspar de Portolá, catalán. Sería escogido un pequeño promontorio para ubicar su nueva misión. El nombre de Carmel le vino de un pequeño río que discurre por el sur de la península de Monterrey. Junípero le nominó "San Carlos Borromeo, del río Carmelo".



## SU SEPULCRO

Precisamente en Carmel tuvo Junípero Serra su residencia habitual y permanente desde donde programó y dirigió las otras nueve Fundaciones que llevó a cabo a lo largo de su vida. Serra vivió en Carmel desde 1770, año de la fundación, hasta su muerte, en 1784. Y en Carmel fue enterrado y allí permanece su cadáver junto al de su compañero de misiones Juan Crespí, también mallorquín. Serra y Crespí fueron dos almas en el mismo cuerpo. A Junípero le sucedió Fermín Lasuén, de Vitoria, que construyó la basílica hoy existente. En este templo están enterrados, precisamente, estos tres colosos españoles Serra, Crespí y Lasuén.

## FUNERALES MULTITUDINARIOS

Font Obrador recuerda la muerte del fraile mallorquín: "Era tan respetado y estimado por todos que en sus exequias se le tributaron honores de general con mando en plaza. Los funerales fueron multitudinarios. Los indios se esforzaron en poder conseguir algún recuerdo de su "padre viejo", robando cabellos y trozos de su hábito. Le consideraban como un verdadero santo. Y esta veneración no ha decaído. Más bien va en aumento cada día".

## UN PARAISO TERRESTRE

"Junípero Serra sigue señalando Font Obrador. llenó de riqueza y belleza aquel lugar. Aunque es una ciudad pequeña, no alcanza los cinco mil habitantes, es un verdadero vergel en la costa del Pacífico. Rodeada de cipreses y vegetación exuberante. Verdadero paraíso terrestre es visitada y cuenta con los mejores campos de golf de Estados Unidos. Pocos de sus visitantes dejan de rendir homenaje a Junípero Serra en su sepulcro. Resulta imposible disociar a Carmel con Serra".

## EL AÑO PROXIMO BEATO

- ¿Ya es definitiva la proclamación como Beato por el Papa?

- Las impresiones son de que, efectivamente, Juan Pablo II le llevará a los altares, con su Beatificación, el año próximo cuando visite Carmel. El proceso de Beatificación se incoó hace cincuenta años. Su gran promotor fue el P. Maynard Geiger el mejor biógrafo de Serra. Logró reunir 10.000 documentos sobre la vida y virtudes del gran misionero mallorquín que cruzó océanos, montañas y desiertos movido por su ideal evangelizador y su visión de futuro. El P. Geiger murió hace un año. La villa de Petra, en una decisión que le honra le nombró hijo adoptivo.



## DOS NOMBRES INDISOCIABLES

Carmel-Serra, Serra-Carmel, dos nombres indisociables. Una ciudad que permanece unida, y con más fuerza cada día, con el del evangelizador mallorquín. Ahora con el nombramiento del famoso artista Clint Eastwood esta vinculación histórica se ha hecho más patente. "Carmel sigue siendo un lugar respetado, sagrado, para todo el mundo".

## MALLORCA Y EL CENTENARIO DE AMERICA

Font Obrador quiere terminar con una advertencia, con una llamada: "Ante el V Centenario del Descubrimiento de América, la comisión que prepara los actos conmemorativos, no puede, no debe, olvidar a Mallorca, que por medio de sus misioneros, tanto influyó en la historia, en la realidad actual, de Estados Unidos y de América entera. Sería un olvido imperdonable. Porque ahí están el fervor y la admiración colectiva que aún permanece viva en reconocimiento de la labor de los mallorquines, especialmente de Junípero Serra. Por otra parte, no llega americano a nuestra isla que no quiera visitar Petra, la ciudad natal de Serra. Hace unos días solamente, así lo hizo un grupo de estudiantes californianos. Por otra parte, con la proclamación de Junípero Serra como Beato, Petra está llamada a convertirse en otra Jerusalén de Europa".



## Visitantes de México y Carmel PROYECTO DE UNA IGLESIA DEDICADA AL P. SERRA EN CELAYA

Hemos recibido diferentes visitas de americanos, todos ellos simpatizantes y entusiastas del Venerable Junípero Serra. El punto cardinal: Petra.

Primero han sido dos familias mexicanas, las que han llegado hasta aquí, portadoras de mensajes de afecto fraterno del Club Serra Internacional. El Arquitecto Carlos Gadsden y D. Francisco Williams nos han traído noticias del movimiento pró vocaciones religiosas auspiciado por los dirigentes y miembros del Club Serra Internacional.

La tarjeta de visita que presentaron es la del Club Treinta y Uno pone de manifiesto lo siguiente: Es un club único en su género, sin reglas, sin reuniones, sin cuotas. Cualquier persona podrá ser miembro. Cada miembro escoge una fecha en el mes para ofrecer una Misa en pro de las vocaciones. Presentado por un Serra para fomentar y preservar las vocaciones de la Iglesia.

Ellos viven con entusiasmo la espiritualidad franciscana del Padre Serra y el Arquitecto Gadsden asegura que antes de que se produzca el hecho de la tan ansiada Beatificación de nuestro Venerable, una ciudad tan populosa

como Celaya, capital del Bajío Guajuatense tendrá un hermoso templo dedicado a su memoria; será el Fraccionamiento que ahora se proyecta el que albergará esta iglesia juníperiana, entre las calles de su nueva urbanización que llevarán nombres relacionados con Fray Junípero Serra: Petra, San Fernando, Jalpan...

Otros visitantes fueron los muchachos de Carmel, pertenecientes a Middle School de la ciudad que custodia los restos mortales de nuestro patrono, en número de 20 a quienes acompañaban los profesores Donna Alonso, Jo Brazell y John Waldron; pasaron gran parte del lunes 14 del pasado mes de Abril en Petra, siendo recibidos y agasajados por el Alcalde D. Antonio Oliver. Estuvieron en el Museo, la Casa Serra, el Convento, la Plaza del Venerable y la Parroquia. Nos hicieron llegar expresivos testimonios de amistad de la Sra. Charlotte Townsend, Alcaldesa de Carmel y del Obispo Thaddeus Shubsda. Era la juventud que permite tener las más fundadas esperanzas en la cada vez mayor veneración por el P. Serra.

Bartolomé Font Obrador

# LA RABIDA: DE COLON A JUNIPERO SERRA

Bartolomé Font Obrador

He viajado a la Andalucía occidental para recorrer la ruta colombina, tachonada de nombres de lugares sugerentes en el alumbramiento de la gesta del descubrimiento de las Indias Occidentales, quiero decir de América.

Desde Santa Fe, cuya premonición histórica es evocada por el gran monumento bronceo de Mariano Benlliure en la Plaza de Isabel la Católica de la ciudad nazarita, pasando por Moguer, el pueblo de las casas encaladas de un blanco inmaculado, siguiendo por Palos de la Frontera, con su fuente mozárabe, su Iglesia de San Jorge, en cuya plaza se leyeron públicamente las pragmáticas reales, la Casa de los Pinzones ahora restaurada por la Junta de Andalucía, el monumento a Martín Alonso, el nauta de nautas y el puerto, frente al estuario de los ríos Tinto y Odiel, donde se inició la singladura más trascendente de los nuevos tiempos aquel 3 de agosto de 1492, hasta el Monasterio de la Rábida.

La silueta del santuario se recorta entre azules y añiles de

un atardecer otoñal, en los inmensos arenales marismeños, abrazo y suspiro de un medioevo concreto y reducido con un renacimiento abierto y esperanzado ante un horizonte en el que se superaron las ataduras de mitos y leyendas que limitaban los espacios y las creencias religiosas.

Guardado como en un estuche de oro, entre pinos de Alepo cuyo intenso verdor y altura de sus copas son la única sombra que se traza en las arenas de sus dunas por gracia de un sol casi africano, nos invita a la evocación de la mayor empresa humana de todos los tiempos y en la historia sólo precedida en el tiempo y su significado por el nacimiento, la vida y la muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

El porche con su puerta de entrada, el claustillo, el claustro, el refectorio, la sala capitular, el mirador, la iglesia, la sacristía... cuadros de la moderna escuela histórica del XIX, murales de Vázquez Díaz, maquetas de la nao "Santa María", la gallega y de las carabelas "La Pinta" y "La

Niña", las banderas americanas con arquetas de varios puñados de las tierras rescatadas para el Occidente civilizado y cristiano.

Aparte los añadidos y transformaciones posteriores como son el cimborrio, el Cristo románico catalán del XII en el muro frontal del altar mayor y la capilla practicada en la base de su torre que custodia a Nuestra Señora de los Milagros -la verdadera Reina de América, ante la cual hicieron obligada y devota velación los descubridores-, todo invita al recogimiento y al reconocimiento de la suprema grandeza en su más verdadera humildad.

Los menores que con tanto celo guardan aquella preciada joya de la historia hispanoamericana, contribuyen a hacer más emotiva y entrañable la visita. La Rábida, nos dice el guía franciscano que nos acompaña, constituye para todos los norteamericanos que llegan a aquel lugar colombino, un reencuentro con las figuras y hazaña cinco veces secular del nacimiento del Nuevo Mundo, pero también y sobre todo, es un recuerdo dedicado al Apóstol de California, Fray Junípero Serra, que ilustran en su inteligencia y bondad sus hermanos predecesores, los P.P. Juan Pérez y Antonio de Marchena, que tan solícito apoyo moral brindaron al mismo Colón. De Colón a Fray Junípero, muchos días, allí, en la Rábida.



## PETRA VILLA MALLORQUINA

### II PETRA PREHISTORICA

De toda la vida del hombre, hasta la invención de la escritura tenemos en la villa de Petra pocos documentos que nos den a conocer las costumbres del hombre primitivo.

Si bien al hacer las investigaciones son profundos los estudios de la Mallorca prehistórica, no nos citan restos arqueológicos concretos en donde se hallaría encuadrado el primer poblado de Petra.

El hombre prehistórico, primero vivió al aire libre y después en cuevas. Se alimentaba de caza y pesca, después sería pastor y agricultor.

Poco se ha encontrado de armas, utensilios, cerámicas de los primeros pobladores de Petra.

Se cree que Mallorca fue habitada por el hombre unos 4.000 años antes de C.

Se han encontrado en las comarcas de Petra restos de sepulcros, cuyos monumentos son las

cuevas naturales y artificiales de unos 2.000 años antes de C. que sirvieron tanto de vivienda como para enterramiento de sus muertos.

A partir de 1.400 años antes de C. los enterramientos son realizados en cuevas artificiales.

Se han encontrado cuevas en las actuales possessions de Ses Cabanasses (d'En Vert), Es Cabanells Nous, Sa Canova d'Ariany, en cuyo interior se encontró unos vasos de forma de tronco de cono de tradición neolítica, en Son Bacs, Son Boscà, Son Boscanet, Ca'n Revull de Son Maimó, cuyos depósitos eran de madera bien tallada de forma rectangular, en Son Monserrat (Cueva de S'Aigua, cueva d'En Moxeta, Cueva d'es Voltó) Son Roca, Son Rullan Vell, Ses Fontanelles.

Las partes esenciales eran la entrada con asientos rústicos de piedra alrededor, la habitación rectangular, con sus dependencias para enterrar a los muertos.

Se han encontrado cerámicas lisas, huesos labrados, cuchillos

triangulares y puntas de lanza de bronce.

En las paredes de las cuevas grabados poco visibles de figuras humanas y animales.

Conjuntos históricos se encontraron en el Bosc Vell, Ses Cabanasses, Sa Marina de Son Porc, Castallitx Vell, Son Doblons y Son Nivorra.

De restos prehistóricos se hallaron en Es Bosc Vell (Clavató d'ets Ametles) Es Cabanells Nous, Sa Cabaneta, Sa Corbatera, Sa Font, Na Reus, Son Cuixa Vell, Son Frare, Son Mieres, Son Santandreu y Son Xigala.

Entre los monumentos más populares y característicos eran los Talaiots, unas construcciones hechas con grandes piedras secas con una especie de celda en su interior, de las cuales en Petra se encontraron en Son Mieres, So N'Homar, Termenor, Ca'n Vellana, Son Boscà d'En Manera.

Se supone que el Talaiot tenía como finalidad de torre de defensa, lugar de enterramiento o vivienda del hombre.

Se encuentran en Son Maimó restos de razas de los Aborígenes mallorquines del siglo VI antes de C.

También en Son Maimó en 1953 en la zona del descendadero y en su parte superior encontraron restos de grandes sepulturas colectivas en una cueva. Al mismo tiempo aparece un amuleto de significado religioso, hecho por prensado con tenazas de hierro.

En los años 900 antes de C. empiezan a agruparse las familias en poblados.

Es de suponer que así empezaría el poblado de Petra, ya que en Mallorca se han encontrado más de 200 poblados en las zonas más fértiles de la Isla.

Los utensilios encontrados en distintos lugares de los escavados en la zona de Petra eran punzones, espadas de bronce, la piedra tallada y cerámicas, en distintas cuevas de las citadas anteriormente.

M. Llinás.



## EN LA FECHA DE SU NATALICIO

Por Mariano Vila-Cervantes

En el número de "Apóstol y Civilizador" correspondiente a mayo de 1984 apareció mi artículo "Entró rico en el cielo", en el que recogía noticias del año en que el Venerable fray Junipero Serra pasó a la esplendorosa patria celestial para recibir del Señor el eterno galardón a su heroico apostolado en tierras de California. Ahora apporto un manojito de noticias de 1713, fecha en que vió la luz de este mundo en Petra. Cuando calcule que el lector siente ya cierta desazón, levantaré la pluma de las cuartillas para no cansarle; y habremos aportado algo más en orden al mejor conocimiento de su tiempo.

### AÑO 1713

- Fundación en Madrid de la Real Academia de la Lengua.

- La bula "Unigenitus", de Clemente XI. Condenaba la obra del Padre Quesnel "Reflexiones morales sobre el Nuevo Testamento".

- Falleció el dominico fray Francisco de Posadas, que logró renombre en Andalucía como predicador.

- Mosén Feliciano Aguirre era a la sazón síndico del convento franciscano de la población valenciana de Liria.

- Creación en Mallorca del cuerpo militar "La Coronela", cuyos oficiales eran nobles.

- Murió el Padre José Serrano, de la Compañía de Jesús.

- En Manila, la obra de fray Gaspar de San Agustín "Confesonario en lengua tagala y castellana".

- Nacimiento en Corneto Tarqui-

nia de la Venerable Madre María Crucificada de Jesús.

- "Motifs et pratique de l'amour divin", del carmelita Honorato de Santa María.

- Muratori editó el "Antifonario de Bangor", compuesto en el siglo VII.

- Pasó a la bienaventuranza el Padre Ansaloni, jesuita devotísimo de la Virgen, a la que honraba en la iglesia napolitana de Santa Clara.

- Obito del Cardenal Tommasi, Editó el "Sacramentario gelasiano".

- Falleció fray Antonio Eliseo Pujol, prior de los carmelitas de Palma, sucediéndole en el cargo el Padre Tesoro Castelló.

- Hubo en este año Capítulo de franciscanos en Benavente.

- El obispo de Chiapas fray Juan Alvarez de Toledo, franciscano, pasó a la sede de Guatemala.

- Murió un bienhechor de los hijos del Serafín de Asís: don Bernardo



Manrique de Lara Hurtado de Mendoza y Vélez de Guevara, duque de Nájera y marqués de Cañete.

- Reconocimiento del cadáver de la Beata Inés de Benignánim, fallecida en 1696. Excepto un pedacito de la nariz, el cuerpo se conservaba incorrupto.

- De nuevo fueron misioneros hasta los indios atatinés; la vez anterior, en 1711.

- Obito del Venerable fray Francisco de San José, obispo de Málaga desde 1704. En vida y después de su

tránsito obró muchos prodigios.

- El Papa creó Cardenales a fray Manuel Arias y al benedictino Dom Benito de Sala y Caramany; el primero fallecería en 1717 y el segundo en 1715.

- Agustín de Arriola era gobernador de La Habana. Ahora viajó a Madrid para gestionar la concesión de astilleros a dicha ciudad cubana.

- España firmó un tratado de paz con Inglaterra y Saboya; éste pertenece al de Utrecht.

- España perdió Cerdeña, que

pasó a manos austriacas.

- El Padre José Gil de Taboada, provincial de los franciscanos de Compostela.

- Nació en tierras alicantinas el científico Jorge Juan Santacilia.

- João da Madre de Deus Seixas da Fonseca Borges se hizo benedictino.

- Falleció en Perpiñán el capuchino fray Francisco de Olzinellas.

- Antonio María Cassiani, obispo electo de Cartagena de Indias.



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Educació i Cultura

## Cultura popular



ASSOCIACIÓ PREMSA FORANA  
DE MALLORCA

### L'ODRE

En un intent d'apropar-nos a la cultura del nostre poble hem dedicat un espai a una tradició ja perduda: la de fer odres.

Gràcies a la direcció de Miquel Seguí "L'amo En Miquel Dionís" seguirem el procés de manufacturació d'un odre, des de que s'agafa la cabra fins que està a punt per posar-hi l'oli.

Un odre, ens va explicar l'amo En Miquel, és un recipient que altre temps sols s'emprava per contenir oli encara que al continent el feien servir per a vi.

Generalment es fa emprar una pell de cabra, la qual convé sigui grossa per tal que tinguin una bona cabuda; una vegada morta, la xapam de la cuixa fins els darreres i per aquest xap hi hem de treure tota la carn i els ossos. El més complicat és treure-hi la cuixa contrària a la del xap ja que no ens dona lloc per maniobrar. Mentrestant es va girant la pell, quan la tenim girada i els pèls queden dedins és quan aprofitam per acurar la part que queda fora, això es fa amb sal. A la cabra li hem de tallar el cap a fi de deixar marge per a poder fermar. Després també fermarem els tres peus i sols ens resta tapar el forat per on hem tret la cabra. Aquest xap no es cus, hem de

pensar que del temps que data l'ordre (es perd en la història) no hi havia agulles, aleshores, què feim? s'agafa la pell i s'arruga com si féssim un ventall de paper li clavem un bastó, perquè no amolli la llandera que li fermarem. No vessa gens.

En temps de la postguerra civil l'ordre s'emprava per a fer estraperlo. El menjar estava racionat sobre tot, l'oli perquè era un producte de primera necessitat produït pel pagès, i era el més perseguit per les autoritats. L'ordre com era un recipient blan i bo de transportar, cabia dins un feix de rama, dins un sac de garroves i també es transportava davall una carretada de fems.

Si la cabra amb la qual feim l'ordre és suficientment grossa hi cabran 3 mesures, una mesura són 16 litres d'oli. Quan dos odres eren carregats damunt un mul, amb una oliera, li donaven el nom de somada. Si treim comptes, una somada són 96 litres d'oli.

Agraim a l'amo En Miquel els seus coneixements i us animam a provar de fer-ne un. Aquí teniu les instruccions, sort i ànim.

Pep Bordoy  
EL GALL - Pollença

## EL CANCER ES CURABLE

En la actualidad en el 40% de los casos.

Para conseguirlo, son indispensables el DIAGNOSTICO PRECOZ y un tratamiento adecuado. Existen cinco localizaciones fáciles de detectar: Mama, Cuerpo de Útero (Endometrio), Cuello de Útero (Cérvix), Colon y Recto y Zona Otorrinolaringológica. La Junta Provincial de la Asociación Española contra el Cáncer en Baleares, ha abierto un CENTRO DE DIAGNOSTICO PRECOZ para estas cinco localizaciones. Decídete y utiliza gratuitamente estos servicios. Solicita un chequeo preventivo. Es un consejo de la Asociación Española Contra el Cáncer de Baleares. Y si quieres colaborar, hazte socio protector. Rellena esta solicitud y envíala a nuestras señas. Con tu ayuda, seguiremos prestando servicios.

## ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

C/ Emilio Darder, Alcalde  
07013 PALMA - Tels: 23 01 49 - 23 02 46

APELLIDOS .....	NOMBRE .....	TELEFONO .....
DOMICILIO .....	POBLACION .....	
PROFESION .....	CUOTA ANUAL DE .....	PTAS. A PAGAR (1) .....
DOMICILIADA EN EL BANCO (2) .....		SUCURSAL .....
(1) Semestralmente. Anualmente.	CUENTA CORRIENTE N° .....	LIBRETA DE AHORRO N° .....
(2) Se ruega el pago por Banco o Caja de Ahorros.		
Cuota media por socio y año: 1.800.- Ptas.	Fdo.:	

La inserción de este anuncio es posible gracias a la colaboración desinteresada del medio informativo

## NUESTRO PERSONAJE: MARIA AGUILO

En el número anterior de esta misma revista y en la sección "Moviment Demogràfic" publicábamos entre otras, la foto de María Aguiló con la noticia de su reciente fallecimiento en Ca'n Picafort. Dado que el espacio disponible para insertar los originales que teníamos sobre la mesa de montaje nos fue muy ajustado, no pudimos incluir el artículo siguiente. Está tomado de la revista Ca'n Picafort, pág. 4, del Nº 20, con fecha de Marzo de 1984.

Sea esta página como recuerdo póstumo a esta finada mujer nacida en Petra que nos descubre a través de su experiencia una pequeña parte de su larga vida.



Tiene ahora 88 años y vino a Ca'n Picafort alrededor de los años 20, en plena juventud, procedente de Petra, donde había nacido. Luego, emigró a Argentina y Uruguay, donde pasó unos breves años para regresar de nuevo a nuestra Colonia el año 1930. En Mendoza de Argentina casó con el mallorquín, de Deiá, Jaime Vives Ripoll, ahora ya difunto.

C.P.- ¿Qué recuerda, doña María del antiguo Ca'n Picafort que encontró aquí cuando Ud. era joven?

M.A.- Entonces sólo había unas pocas casas. Todo era arena y "garri-ga", con sus hermosos pinos y su maleza silvestre.

C.P.- ¿Se acuerda de los primeros habitantes de Ca'n Picafort?

M.A.- Cuando yo llegué, había Ca'n Mandilego, donde vive ahora el médico D. Lorenzo Barceló, que tenía Pensión y Cafetería. Era propiedad de D. Vicente Mandilego, padre de Pau Mandilego, actual dueño de Bar Bahía.

Yo soy vieja y la memoria me falla. Sin embargo, tengo recuerdo de los siguientes domicilios:

Ca'n Machua, de Muro, donde ahora hay una peluquería y la Tienda Sissí. Eran veraneantes.

Ca Don Toni Oliver, casado con doña Rosa Sancho, señora aristócrata, de Palma. Ocupaban la casa que es ahora del Farmacéutico de Petra, en Isabel Garau.

Ca Don Toni Pastor, casado con la Sra. Mora, de la Puebla, tenía fincas. En esta casa está ahora la joyería Arte de Toledo.

Ca Doña Isabel Garau, hija del médico Garau, en el solar que ocupan ahora las Monjas Agustinas. Junto a su casa estaba una casita pequeña donde residía es Patró Toni, pescador.

Ca'n Coto, de Petra, junto a lo que es ahora la Carnicería Soler.

Ca's Menescal S'Argent, de Muro. En el barrio Inquero, en lo que es ahora calle Marina, había el domicilio de los padres de Don Juan Bisellach, la casa del médico Santandreu, y una casa de un maestro de escuela, de Sant Joan.

En lo que es ahora plaza de Ingeniero Roca -en lo que fue el Bingo que ahora está cerrado- había la Capillita, ya derruida, donde el Vicario Roig, de Santa Margarita, nos celebraba la Misa los domingos. Entre todos pagábamos los gastos que este culto ocasionaba.

C.P.- Y, ¿qué me dice, madona María, del Turismo?

M.A.- El turismo extranjero en Ca'n Picafort es una cosa moderna. Será de hace 20 ó 25 años. Antes de la guerra civil se construyó el Hotel Alomar de dos plantas -creo-, sito en el mismo sitio que ocupa el actual. Nos parecía que estaba muy lejos de lo que era el centro de Ca'n Picafort, luego se edificó la Residencia que inauguró

oficialmente, personalmente, el Gral. Franco hace 30 ó 35 años. Me acuerdo que el Caudillo subió al balcón de la Residencia y nos saludó a los residentes que fuimos a este acto. El Hotel Alomar inició su Turismo con ingleses, y luego poco a poco, se fueron construyendo los demás hoteles donde fue predominando el turismo alemán.

Otro dato de aquel tiempo es que en 1948 tuvimos un Vicario residente en el lugar, D. Lorenzo Vanrell. Me acuerdo que don Feliciano Fuster, al verle, dijo: (Don Lorenzo gozaba de poca salud) "Mos han duit un mort". Lo curioso fue que Don Lorenzo residió aquí 28 años y vive todavía ahora en Costitx. De esta anécdota hace ahora 38 años.

\*\*\*

Doña María Aguiló, viuda de Vives, del Colmado Ca'n Fave, es, pese a la mala memoria, un relicario vivo de un tiempo que ya fue, y que a veces todos añoramos, cuando vemos subir en este nuestro Ca'n Picafort tantas montañas de cemento, tantas moles de apartamentos, y de hoteles, y presenciamos sucumbir diariamente tanto pinar bajo la égida y la orden de un Turismo y de un confort que nos aprisiona, que mata nuestra quietud, y la paz y la ecología de esa Mallorca querida.

N.P.

# Realizó una "trobada" con la Coral Infantil local LA CORAL INFANTIL SOCIAL DE MAÓ ACTUO EN PETRA



LA CORAL INFANTIL DE MAÓ,  
ACTUO EN PETRA

Del 30 de abril al 4 de mayo los casi cincuenta componentes y sus acompañantes de la Coral Infantil Social de Maó permanecieron en Petra, invitados por los directivos y padres de los niños que integran la Coral Infantil de Petra, al objeto de que ambas agrupaciones pudieran llevar a término una "trobada" que abarcó un amplio programa de actividades conjuntas, en el que, además de los actos meramente musicales, se realizaron también una larga serie de actividades complementarias de ámbito cultural y recreativo.

La Coral Infantil Social de Maó, que agrupa a niños y niñas entre los siete y catorce años, fue fundada en 1979 por el hoy todavía su director, Luís José Ferrer, y ya tiene en su haber más de noventa conciertos con un variado repertorio de unos cuarenta autores de música tanto profana como religiosa o clásica, pero del que sobresalen, como es natural, las piezas de polifonía infantil. Esta coral de la capital menorquina ha tenido su residencia durante varios años en las parroquias de la Concepció y Sant Antoni, pero

actualmente tiene su sede en el Colegio La Salle de Maó.

Los niños y niñas de Maó y Petra convivieron intensamente a lo largo de estos días, puesto que, aparte de las diversas actividades conjuntas, los visitantes de Menorca residieron en las propias viviendas particulares de sus anfitriones petrenses.

Miércoles día 30, los menorquines llegaron a Petra ya entrada la noche. Tras conocer La Seo y el Castillo de Bellver en Palma, fueron objeto de una recepción en el Convento de San Bernardino de nuestra villa, antes de ser distribuidos en los domicilios particulares.

La intensa jornada del jueves incluyó, además de ensayos conjuntos de las dos corales, visitas también conjuntas a Manacor, y las Cuevas de Porto Cristo. Por la noche, la Coral Infantil Social de Maó ofreció un concierto en la parroquia de la vecina localidad de Sant Joan, población en la que después les ofrecieron una cena.

El viernes los niños de Petra y Maó visitaron la finca de experimentación agrícola de "Sa Canova" en Sa Pobla, donde fueron atendidos por el ingeniero agrícola de "Sa Nostra", Jaime Galmés Tous. Por la tarde de este mismo día visitaron la casa y museo Serra de Petra, bajo las orientaciones del padre Salustiano Vicedo, realizando una actuación en el transcurso de la misa vespertina del Convento de San Bernardino.

## CONCIERTO Y ACTUACION DE "ELS VALLDEMOSSA"

El sábado se puede decir que fue el día cumbre del encuentro. Este día los niños y niñas de una y otra coral se trasladaron a Bonany a pie donde celebraron una comida con los padres y pudieron presenciar la actuación de "Els Valldemossa" que, bajo el patrocinio de "Sa Nostra", impartieron con sus melodías la novena lección del ciclo "Les cançons de les Illes, cançons del món". A las siete y media de la tarde, y tras el regreso por "Sa Fonteta de la Mare de Déu" tuvo lugar el acto cumbre y de clausura de este encuentro con un concierto conjunto que ofrecieron la Coral Infantil de Petra y la Coral Infantil Social de Maó en la iglesia parroquial de nuestra villa.

Llorenç Riera



# HOMENAJE ARTISTICO A FRAY JUNIPERO SERRA

Por Sebastián Rubí

## INTRODUCCION

Este es el título que según el conocido y reputado Profesor de Grabado, Don Carlos Puntís, corresponde a este grabado calcográfico. Con motivo del Bicentenario de la muerte de nuestro Venerable Padre Serra, ha tenido a bien realizar esta obra maestra, para patentizar plásticamente su admiración y veneración por nuestro ilustre compatriota. No es la primera vez que sus trabajos artísticos, como recordarán nuestros lectores, ilustran las páginas de "Apóstol y Civilizador", ni la primera en que se ocupa del tema juniperiano. Hace más de treinta años que ha venido ocupándose del apóstol de California.

Para realizar este grabado ha tomado como punto de arranque la siguiente trilogía, que figura al pie del mismo: JUNÍPER - PETRA - CALIFORNIA. En la parte inferior izquierda se lee: H. C. I / IV - HOMENAJE A FRA JUNÍPER SERRA. O sea, H.C. es la abreviatura internacional técnica formada por las iniciales de dos palabras francesas: H. (Hors) que significa "fuera", y C. (commerce), "comercio", es decir, que se trata de una obra artística que no es venal o vendible, que no puede ser objeto de especulación. A continuación figura I / IV que significa que sólo se han hecho cuatro estampaciones del grabado, y que ésta es la primera, el número uno. Las cuatro corresponden a:

H.C. I / IV Color sepia, H<sup>o</sup> Sebastián Rubí Darder.

H.C. II / IV Color negro, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando - Calcografía Nacional, Madrid.

H.C. III / IV Color sepia, Biblioteca Fundación March, Palma de Mallorca.

H.C. IV / IV Color sepia, Dr. D. Salvador Solivellas, Palma de Mallorca.

Además de esta primera y reducida tirada, que puede llamarse de "honor", se está preparando una segunda de 150 ejemplares numerados, reservando el primero para Monseñor Tadeo Shubsda, Obispo de Monterrey, en California. Otro ejemplar está en posesión del P. Noel Moholy, Vice Postulador de la Causa de Beatificación de Fr. Junípero.

En la parte inferior derecha figura la sigla CPN, que corresponde al nombre y apellidos del autor: CARLOS PUNTIS NEBOT. A este lado el autor suele escribir también la dedicatoria.

El original, que mide 60 x 30 cms., mejor dicho, el primer ejemplar de los cuatro estampados, debidamente enmarcado, puede verse en la Calle Angeles, 24, de Petra. Tanto el autor como su actual propietario desean que algún día pase a formar parte del Museo Juniperiano o de otra entidad interesada en poseerlo.

## I

### PRESENTACION DEL GRABADO

Esta obra de arte, que a primera vista parece un simple dibujo o xilografía, es un grabado calcográfico al agua fuerte pura, sobre una plancha de cobre. El tono general del grabado es un sepia algo oscuro.

Para identificar si se trata de un grabado al agua fuerte, basta fijarse en la *huella* que la plancha deja sobre los bordes del papel al recibir la fuerte presión del tórculo o prensa de tornillo para estampar grabados. Naturalmente que la estampación requiere una calidad especial de papel; éste ha de ser esponjoso, el satinado no sirve.

El tamaño de la plancha de cobre, que viene a ser el negativo del grabado, mide 60 x 30 cms. Tratándose de un grabado de estas características, estas dimensiones son realmente grandes. El traslado del boceto o dibujo sobre plancha de cobre, se realiza mediante una punta de acero. Para este trabajo el artista tiene que valerse naturalmente de una lupa, y además realizarlo al revés.

El tiempo que el señor Puntís ha invertido en dicho trabajo, desde que hizo los primeros croquis, bocetos, apuntes, etc., hasta lograr el dibujo definitivo y la grabación, rebasa los tres meses.

La mera estampación de cada ejemplar, o sea una lámina, requiere por lo menos una hora de trabajo. Por tanto, este grabado que tenemos ante la vista, supone una verdadera aventura, una chifladura por parte del autor. Así trabajaban los grandes y famosos grabadores, tales como Alberto Durero, Rembrandt, etc. Actualmente existen técnicas modernas que simplifican grandemente la grabación, pero carecen del valor artesano, que Eugenio d'Ors decía de la "obra bien hecha". Estos sí que pueden ser objeto de especulación.

No podemos por menos de felicitar sinceramente al autor por este bello y artístico trabajo, a la vez que le agradecemos muy cordialmente tan delicado obsequio.

## II

### COMENTARIO BREVE

De entrada hemos de tener en cuenta que nos hallamos ante una visión juniperiana artística y subjetiva del autor. Después de atentas y reiteradas lecturas de textos Juniperianos, el Profesor Don Carlos Puntís ha visto así al fundador de California, a nuestro hermano mayor Fr. Junípero Serra, y su gigantesca obra. Y esa visión subjetiva la ha plasmado en este precioso grabado, que no deja de ser una simbolización juniperiana muy completa, artísticamente hablando, en cuanto que abarca a la vez la personalidad extraordinaria y la ingente obra de nuestro misionero. Sintetiza, además, la acción civili-

zadora y evangelizadora del fraile mallorquín de Petra.

En la parte central sobresale la *testa* majestuosa y dominadora del apóstol. El inconfundible *cerquillo* franciscano corona unas *sienes* muy pronunciadas. Bajo las mismas queda una cara desdibujada aposta para hacer resaltar mejor un *ojo* llamativo, expresivo, penetrante. Este ojo singular simboliza que el Misionero puso siempre su mirada en Dios (triángulo). Fue, además, hombre de visión clara, tuvo intuición o percepción explícita, íntima e instantánea de cómo extender el Reino de Dios. Proyectó una "utopía", como era entonces la civilización y evangelización de la gentilidad californiana, a lo largo de 1.600 Km., en el breve espacio de 15 años. Y la utopía fue milagrosamente realizada, como lo demuestra su biógrafo el Padre Omer Englebert. El P. Serra, como dirían sus compatriotas payeses: "Va tenir bon ull".

Pegado a la mejilla, figura un vistoso *icosaedro*, el sólido geométrico limitado por veinte caras, símbolo de las innumerables obras misionales, caminatas, penalidades, luchas, etc., del misionero. Una pluralidad de cosas, circunstancias, luchas, etc. Fr. Junípero fue *polifacético*: Doctor en Teología, Filosofía, Predicador, Civilizador, Evangelizador, etc.

Debajo de la *campana*, que toca con decisión el fraile, recordando a Fray Junípero, y casi pegada a la misma, está la *cara* o semblante de un indio. Una cara desdibujada también adrede, con el fin de subrayar el atraso mental de aquellos indígenas que civilizó y cristianizó el P. Serra. Porque como decía D. Miguel de Unamuno, "naturalizarse el hombre es hacerse sencillo y cristiano, y humanizar la naturaleza es descubrir al Criador en ella y hacerla canto vivo de El. Y aquella voz de las cosas, aquel canto silencioso no es más que el himno con que los cielos y la tierra narran la gloria de Dios".

A poco que se examine esa cara, se adivina la *boca* abierta, los *labios* carnosos que la forman, la *barbilla* o mentón e incluso la *nariz* que enmarcan las dos prominencias de las *mejillas*. Y ciñendo perfectamente todo este conjunto, sobresalen las *guedejas* raciales tan características de los indígenas. Contemplado a cierta distancia y con los ojos semicerrados, aparece con mayor claridad la típica cabeza del indio.

También es de notar la gran proximidad de la misma campana volteada, a dicha *cabeza*, sede del sentido y aparato de la audición, pues los misioneros también sabían que más vale una práctica que mil teorías, como se dice vulgarmente.

A su vera, vense unos artísticos *colgajos*, semejantes a una potente mano en actitud de escarbar, y que aparentemente arrancan de la misma testa del Padre. Unicamente quieren recordar los llamativos y originales aditamentos, *trenzas* o adornos con que solían engalanar su cabeza los indios, además de las con-sabidas plumas que cubrían su frente. Tirados, ahora, por así decir, a los pies del misionero, simbolizan la conquista espiritual de que fueron objeto. Artísticamente considerados, resultan a la vez un significativo adorno que señala el centro del grabado y equilibra en cierto modo la composición.

La mancha negra u oscura, que aparece en distintos sitios, sirve únicamente de fondo o para en-

samblar los diferentes y variados elementos de que consta esta obra de arte.

Las dos *testas*, órganos capitales del ser humano, resultan también aquí básicos y céntricos del grabado. Misionero y misionado, padre e hijo espirituales, casi unidos, simbolizan a la vez el gran principio pedagógico que dice que la educación cristiana es obra de amor. No en vano Fray Junípero repetía con frecuencia: "mis queridos indios", "amar a Dios, hijos míos".

### III

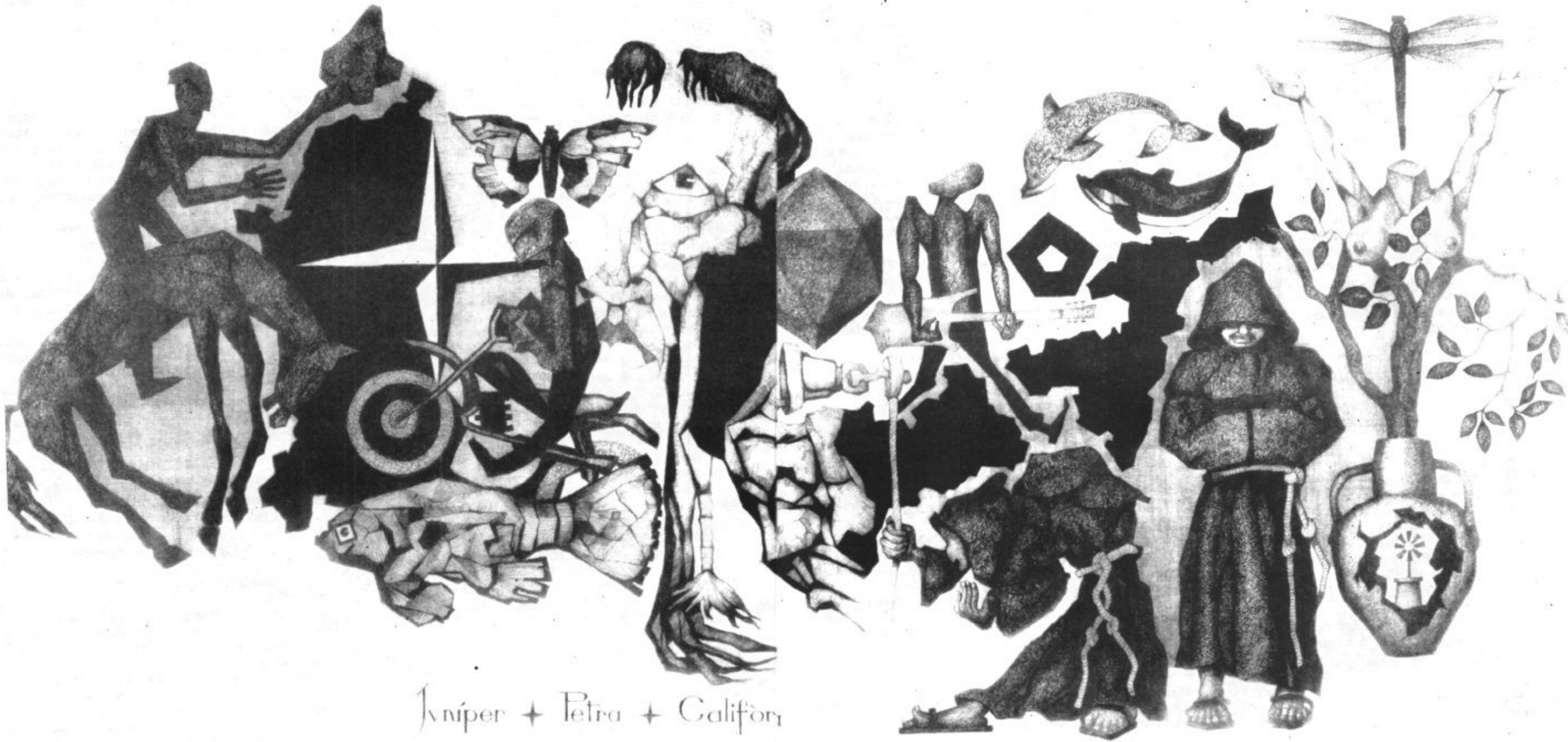
Esta obra artística consta de dos partes bien definidas, unidas en la persona central del Fundador, como acabamos de ver. Partiendo, pues, del extremo derecho, nos encontramos con un *cántaro* mallorquín, un bello ejemplar de "gera de coll ample". "De cuello troncocónico, como dice Juan Llabrés, y la base ancha y plana. Lleva dos asas robustas y algo abiertas".

Con todo acierto el artista ha querido representar a la Isla mediante un cántaro, la arcilla trabajada por la mano del hombre, así como el poeta Verdaguer quiso representarla por el barro que se desprendió del divino Hacedor, cuando una vez terminada su obra creadora, sacudió su diestra en el Mediterráneo, para limpiársela. "Desde el momento en que el hombre se dio cuenta fortuitamente (en los nebulosos tiempos de la prehistoria) de cómo se endurecía la arcilla al ponerla en contacto con el fuego, los alfareros han ido elaborando verdaderas joyas de arte. Con razón se ha dicho que la industria cerámica es la más antigua de las artes plásticas, como reza la copla popular:

Oficio noble y bizarro  
entre todos el primero,  
porque, en la industria del barro,  
Dios fue el primer alfarero  
y el hombre el primer cacharro.

La cerámica, por tanto, nació popular y mediante ella el hombre ha sabido elevar un eterno canto a los cuatro elementos primigenios de la sabia naturaleza: tierra, agua, aire y fuego, combinados en justas y convenientes proporciones, que han tomado cuerpo viviente en virtud de la fantasía de las manos creadoras del artífice popular. Y de estas mismas manos van saliendo las piezas con aquella elegancia rústica y simple, propia de las cosas sencillas y naturales, que tanto gustan al alma del pueblo, como si se tratara de la mirada transparente de un niño, de la flor que nace espontánea en el prado, o el agua cristalina de los arroyos de nuestras montañas". (Juan Llabrés Ramis: La cerámica popular en Mallorca, pp. 21-22)

En este barro modelado por la mano artesana del hombre, -a imagen del divino Hacedor que modeló a nuestro padre Adán del limo de la tierra- hunde sus raíces el *árbol* de vida. No en vano, "Petra, según el citado Juan Llabrés, es una de las villas de fuerte arraigo ceramista; han existido en ella las "gerrerías" de Ca'n Bonnín Aguiló, Ca'n Ripoll Riera, Ca'n Poblér y otras".



Juniper + Petra + California

DESIGNED BY FRA JUNIPER JERRA

A mi profesor y gran amigo, Fr. Antonio Luis Borda  
Con mi mayor veneración



Este árbol crece y fructifica en la mente del artista, de manera sorprendente e inimaginable, Fray Junípero, el *enebro* humano (*juniperus*), también diría, como el poeta, al emprender su apostólica singladura:

Como un árbol que crece  
seguiré mi camino.  
Siento dentro la vida  
del amor que ha nacido:  
puesto que Dios me llama  
seguiré mi camino.

La fructificación arbórea se traduce también, en la mente del artista, en un ser "racional" (un esbozo de torso de *mujer*) y otro "irracional" (la *libélula*). El ser humano (esposa, madre), afincado en el tronco del árbol que florece y fructifica, lo mismo que la libélula, vulgarmente "caballito del diablo", quieren simbolizar también a Fr. Junípero, materia y espíritu.

La *libélula*, de grandes ojos globosos, (recorremos el gran ojo de la testa juniperiana), común en todos los países del globo, que vuela sobre las aguas, a pleno sol, en busca del sustento, sin rumbo, como una quimera, quiere significar, el vuelo arriesgado hacia el lejano Oeste.

Fr. Junípero, hombre de oración, también rezaría ahora con el autor litúrgico:

"Padre:  
Hombre quisiste hacerme, no desnuda  
inmaterialidad de pensamiento.  
Soy una encarnación diminutiva;  
el arte, resplandor que toma cuerpo:  
la palabra es la carne de la idea:  
la encarnación es todo el universo!  
¡Y el que puso esta ley en nuestra nada  
hizo carne su Verbo!"

Y esa encarnación universal, esa vida viene figurada por un *molino* en el interior del cántaro. "Molino de viento", que con la fuerza eólica produciría la harina para el pan cotidiano de nuestros antepasados, base principal de su alimentación, molinos que conoció Miguel José Serra en Petra. "Molino de agua", que eleva ese precioso líquido, compuesto de hidrógeno y oxígeno, esencial a la respiración, y por tanto a la vida.

Nuestro apóstol enseñó a labrar la tierra, cosechar trigo, molturarlo,... pues cada Misión tenía "su lagar, su molino" (Englebert), y añade Edwin Brýant: "Viendo estos molinos, estos canales, ¿cómo creer que fueron los indígenas, sin auxilio de los blancos, quienes hicieron todo esto?"

"Además en San Diego, un canal de cal y canto, de diez kilómetros de largo, traía el agua de una gran presa en El Cosoy."

Pero Fray Junípero les dio algo más a sus queridos indios. No sólo les dio el pan material para su cuerpo, cual otro maná, sino el Pan de la palabra y el Pan divino de la Eucaristía, el verdadero pan del alma. Además del agua natural para fertilizar sus campos, enseñándoles a abrir pozos, acequias y a

construir canales, como acabamos de ver, les regaló aquella agua viva que Cristo prometió a la Samaritana, el agua bautismal que les hizo hijos de Dios.

#### IV

El joven Miguel José Serra, a la edad de 16 años, escuchó la voz misteriosa del Señor que le llamaba a su servicio. Generoso y decidido como fue siempre, contestó rápido y decidido como el joven Samuel: "Ya voy Señor". Y el 15 de septiembre de 1731, profesó en el Convento de Jesús extramuros de Palma, hoy "Clínica mental de Jesús". Ya es fraile menor o *franciscano*.

El artista subraya este acontecimiento, presentándonos a continuación a dos hijos de San Francisco, cuyas actitudes quieren simbolizar respectivamente, las vidas *contemplativa* o interior y la *activa*, que se dan en la Orden Seráfica. Fray Junípero fue hombre de oración y de acción en grado sumo. Rezaba intensamente antes de colgar la *campana* de un árbol de los bosques californianos. Y una vez colgada, repicaba alegremente para llamar a los indios, representados por esa *media cara* (hombres sin civilizar) del que rasga ahora las cuerdas de una *guitarra eléctrica*, que con el rock o jazz ha recorrido luego desde aquellas latitudes el mundo entero.

En la parte superior, unos *delfines*, esos mamíferos cetáceos que se encuentran en todos los mares. Su actitud aparentemente voladora quiere recordarnos su agilidad y ligereza en desplazarse. Su musculosa cola es siete veces más fuerte que la de cualquier otro mamífero. Esto permite al delfín efectuar sus elegantes saltos fuera del agua y alcanzar la velocidad de 30 kms./hora. El macho va desde las arremetidas a través de las olas, a gran velocidad, hasta las zambullidas de más de 10 brazas en las profundidades oscuras, que terminan en elegantes acrobacias en la superficie del agua.

A través de los siglos, desde los tiempos más remotos, el delfín ha atraído poderosamente la atención del hombre. Los mitos y las leyendas encomian la *inteligencia* del delfín y su *amor* al hombre. Algunas leyendas refieren que los delfines fueron otrora un pueblo que vivió en la tierra. En algunas comunidades del mundo antiguo matar un delfín era considerado como un asesinato.

Sorprendentemente, en la iconografía cristiana el delfín simboliza el "amor", la "diligencia" y la "velocidad". Amor, diligencia y velocidad fueron virtudes o características de nuestro misionero. El delfín, es además, símbolo de la *migración* de las almas, a las que, según creencia muy antigua, transportaba sobre el dorso. Fray Junípero fue emigrante, dejó su Mallorca natal, su litoral mediterráneo, para establecerse en los inhóspitos parajes californianos, junto al litoral del Mar Pacífico.

Puede también llamar la atención esa figura geométrica, el *pentágono*, polígono de cinco ángulos y cinco lados. Esta figura nos recuerda al *Pentágono*, con mayúsculas, nombre con que se suele denominar al Estado Mayor de los EE. UU., debido precisamente a la forma pentagonal del edificio donde se aloja. Así también la callada labor del franciscano elevó a primerísima potencia a un país ignoto.

V

Al otro lado de la venerable testa juniperiana revolotea una variopinta *mariposa*. Esos insectos lepidópteros, como todos sabemos, poseen cuatro alas recubiertas de escamas microscópicas, cuya disposición da a algunos de ellos una vivacidad de colores y un brillo incomparables. Ahora bien, en general no son útiles, excepto los que producen seda, y algunos tienen vida efímera. El artista ha querido, pues, conjugar el fantasioso y utópico plan concebido de la conquista espiritual, con lo que fue en realidad la misión civilizadora y evangelizadora del fraile mallorquín.

De paso merece la pena detenerse un momento para contemplar la pulcritud y transparencia con que el artista ha logrado resolver las *alas sedosas*, tanto de la *mariposa* como de la *libélula*.

Desde los años juveniles de su noviciado, había revoloteado en la mente de Fray Junípero la idea de realizar una hazaña misionera e incluso la idea de sufrir el martirio. Nos lo confiesa él mismo: "Aquellos grandes deseos que tuve en el noviciado, leyendo las Vidas de los Santos, se me habían amortiguado con la distracción de los estudios". Aquellos altos ideales se habían trocado en un efímero revolotear de una bella mariposa.

Años más tarde, al cumplir los 36, volvió en sí, y guiado por la *estrella* polar de su arraigada fe, que brilló de nuevo en su mente, dirá: "Demos gracias a Dios que empiezo a cumplir mis deseos, y quiera Dios que sea para mayor gloria suya y conversión de las almas".

La bella *mariposa* había logrado posarse al fin sobre una peculiar *rosa*, la de los vientos, la de los 32 rumbos en que se divide la vuelta del horizonte, y emprendió el vuelo rumbo al lejano Oeste. La fe y el ardor misionero le guiaron desde Veracruz hasta Méjico, por una simple pista india, de más de 300 kilómetros, que a través de sierras altísimas, llevando "un breviario por todo equipaje". Luego, por los valles de Sierra Gorda, los intrincados bosques californianos o bordeando el litoral del Pacífico para fundar Misiones y visitarlas, recorrió frecuentemente a pie, más de 10.000 millas, a pesar de su pierna ulcerada que dificultaba sus desplazamientos.

En la parte inferior véase la trepidante máquina de un *motorista*, símbolo de la floreciente industria del Estado más rico y próspero de los EE. UU. Para muchos, el Oeste americano sólo evoca hoy películas, pistolas y *vaqueros* (cow-boys). Ahí está el jinete sobre su elegante caballo encabritado, con el peculiar *sombrero* en la mano.

Y para subrayar lo extraordinario y misterioso del caso californiano, el artista nos presenta un *pez esotérico*, como hubiese podido echar mano de cualquier otro objeto exótico, más o menos representativo o simplemente decorativo.

Para darse cabal idea de cuanto acabo de exponer, merece la pena perder unos minutos para contemplar el grabado original, color sepia y de doble tamaño, como se dijo al principio.

Una vez más, Señor Puntis, enhorabuena y muchas gracias. Dios y el Venerable P. Serra se lo paguen con creces.

CARLOS PUNTIS NEBOT

Nacido en Palma en 1912, día 29 de Junio. Inició su formación artística en la Escuela de Artes y Oficios de Palma. Pero es el trabajo constante y continuo que dota a Puntis Nebot de todo lo preciso para ir dando cumplida cuenta de su vocación para las Bellas Artes. Estudió en Barcelona en el Instituto del Teatro, cursando Dibujo, Historia del Arte y Perspectiva, pero su ilusión es el grabado y el aguafuerte, en los que se distinguirá como un verdadero maestro. Para Carlos Puntis, la xilografía y el grabado a punta seca no tienen secretos. Desde 1939 se interesa por ambas ramas del grabado y tanto en una como en otra ha realizado obras de una exquisitez y buen gusto admirables.

Ha realizado una gran cantidad de grabados de ex-libris para coleccionistas de todo el mundo. Sus planchas han sido solicitadas para ediciones de tiradas limitadas y de lujo. Ha participado durante varios años en la Exposición Nacional de Bellas Artes. Puntis está en posesión de la I y II Medalla de Grabado del X Salón de Otoño de Palma de Mallorca, 1951; I Medalla de Grabado en el XI Salón de Otoño de Palma de Mallorca, 1952; I Medalla de Grabado del XIX Salón de Otoño de Palma de Mallorca en 1960. Merecen citarse varias de sus láminas, pero sólo vamos a citar una por su clasicismo, corrección de dibujo y fina línea, digna de un sucesor de nuestros grandes grabadores. Lástima que Carlos Puntis no siguiera de lleno el derrotero del grabado porque con sus condiciones hubiera podido ser uno de los grandes maestros de nuestra época. La lámina es la que abrió del Portal mayor de nuestra incomparable Lonja, grabado al aguafuerte que cualquiera de nuestros grandes maestros firmaría con sumo placer. Carlos Puntis como pintor está dentro de la línea del figurativo, con colores limpios y transparentes, de correcto dibujo y visión clara, tanto en la composición como en los paisajes.



# **ECOS DEL BICENTENARIO SERRA 1784 - 1984**

por el P. Salustiano Vicedo.

Hoy damos continuación y a la vez completamos cuanto iniciamos en el número pasado en esta misma sección referente a los dos largos artículos publicados en el diario madrileño "Ya" con ocasión del Bicentenario de la Muerte de Fray Junípero Serra. No cabe duda que la extensa difusión literaria producida por la rotativa de este periódico de ámbito nacional habrá servido como de mensajero hacia unos ambientes ajenos hasta ese momento de cualquier noción de la existencia de nuestro extraordinario misionero franciscano.

Bien merece la pena que ahora nosotros reproduzcamos estos escritos y los pongamos en manos de quienes se disponen a

leer esta modesta revista y así se darán cuenta que importantes periódicos también se ocuparon en su día del Padre Serra, siendo motivo de amplia difusión durante las celebraciones bicentenarias de su glorioso fallecimiento.

Cuanto encontramos en estas páginas como en la de otras publicaciones de este orden nos viene a revelar además que varios escritores han encontrado en su persona un caudal inagotable de materia para dar rienda suelta a sus plumas y así plasmar en sus escritos de diferente orden y estilo cuanto de interés encuentran dentro de su vida, que en realidad bien podemos decir lo es toda su trayectoria transcurrida por este mundo.



español que ha logrado un sitio meritorio en esta sala de la fama de la nación norteamericana: Junípero Serra, fundador de California.

Pocos personajes, desde que Colón descubriera el Nuevo Mundo hasta que California llegó a pertenecer a Estados Unidos, tres siglos más tarde, tienen tanto que decir en el desarrollo de este país como el mallorquín Miguel José Serra, quien al abrazar la orden franciscana, a los diecisiete años, cambió su nombre por fray Junípero, en memoria del que había sido compañero del santo de Asís. Nacido en Petra, partido judicial de Manacor, el 24 de noviembre de 1713, era hijo de humildes labradores, que, sin embargo, dieron al muchacho una buena educación en humanidades y latín en el vecino convento franciscano de San Bernardino. Tras doctorarse en Filosofía y Teología, fray Junípero sintió pronto la vocación misionera y se embarcó para las Indias en un navío inglés, acompañado de quien sería siempre su amigo y asistente en todas sus empresas en el Nuevo Mundo, fray Francisco Palou.

## **LA ESTATUA DE FRAY JUNIPERO, EN EL CAPITOLIO**

**Es la única de un español  
que se alza en la "Sala de la Fama"  
del Congreso Norteamericano,  
alineada con las de ciudadanos célebres  
que han dado los momentos de mayor  
esplendor a la historia del país**

Nueva York, G.V.

En el edificio del Capitolio, la sede del Congreso de Estados Unidos, en Washington, se alza la estatua de un fraile franciscano, alineada, en el "hall of fame" o vestíbulo de la fama, con las de los ciudadanos célebres que han

dado los momentos de mayor esplendor a la historia de esta nación. El fraile lleva una cruz en su mano derecha, mientras muestra con la izquierda un pequeño mapa o plano de una de las misiones que él fundó en California. En el pedestal se puede leer una pequeña inscripción con el nombre del único



## ACCIDENTADA TRAVESIA

Después de una accidentada travesía y de una escala en Puerto Rico, el 7 de diciembre de 1749 fray Junípero llegaba a Veracruz, y un mes más tarde llegaba a la capital del virreinato de Nueva España, el actual Méjico, donde fue destinado a la misión de Santiago de Jalpán, en Sierra Gorda, en la que trabajó y predicó durante nueve años, antes de ser enviado a las misiones de la alta California, que él habría de fundar, hasta su muerte, el 28 de agosto de 1784. Dos hechos casi coetáneos prepararon la gran obra de fray Junípero: la expulsión de los jesuitas de la baja California, en 1767, y la reorganización de los territorios del norte de Méjico, donde, en 1769, se trató de conjurar el peligro ruso que, desde sus asentamientos de Alaska, empezaba a extenderse y a bajar por las costas de Oregon hacia California, a través del mar descubierto por Balboa, y que posteriormente -desde 1542- sería explorado hacia el Norte por marinos españoles como Ferrello, Rodríguez Cabrillo, Martín Aguilar y, años después, por Bodega y Cuadra y Juan Pérez (1615).

Durante el reinado de Carlos III,

el marqués de Grimaldi y el mismo José de Gálvez, visitador general de la Nueva España y uno de los hombres de mayor visión de aquel puñado de colonizadores, advirtieron al virrey de Méjico del peligro de la expansión rusa, y éste, a su vez, pasó la voz de alarma al gobernador de la baja California, Gaspar de Portolá, quien planeó la expedición hacia la alta California, con la valiosa ayuda de fray Junípero Serra. El fraile franciscano, cuya fama como predicador y administrador se había extendido por todo el virreinato, fue el encargado de dirigir al grupo de franciscanos que reemplazarían a los jesuitas, a partir de 1769, cuando se fundó la primera misión en San Diego.

## INGENIERO Y AGRICULTOR

Su obra superó con mucho la labor de fundación y de evangelización. Sus dotes de constructor de iglesias y casas, de ingeniero, agricultor, escritor e instructor de los indios en las técnicas de irrigación se hicieron patentes en todos estos años, en los que llegó a recorrer 20.000 kilómetros en sus constantes visitas a todas las misiones, pese a una grave infección en una pierna, adquirida en su primer viaje a pie

desde Veracruz hasta la ciudad de Méjico. El fraile mallorquín fue el alma y la vida de las cuatro nuevas provincias añadidas al virreinato: San Diego, Santa Bárbara, Monterrey y San Francisco. Desde su sede en la misión de Carmel, fray Junípero, más que ningún otro hombre de talla de la época (Portolá, Gálvez o el capitán Juan Bautista Anza, quien se asentó por vez primera en lo que hoy es la "joya del Pacífico", San Francisco), contribuyó a incorporar aquellas tierras a la corona y a la cultura de España. Su herencia, repleta de iglesias, edificios, documentos, actas, diarios personales y la misma biografía que sobre su persona dejó escrita fray Francisco Palou, es una hazaña asombrosa y uno de los hitos que con mayor orgullo exhiben los estadounidenses de hoy, quienes se anexionaron aquellas tierras en 1847, tras el dominio mejicano.

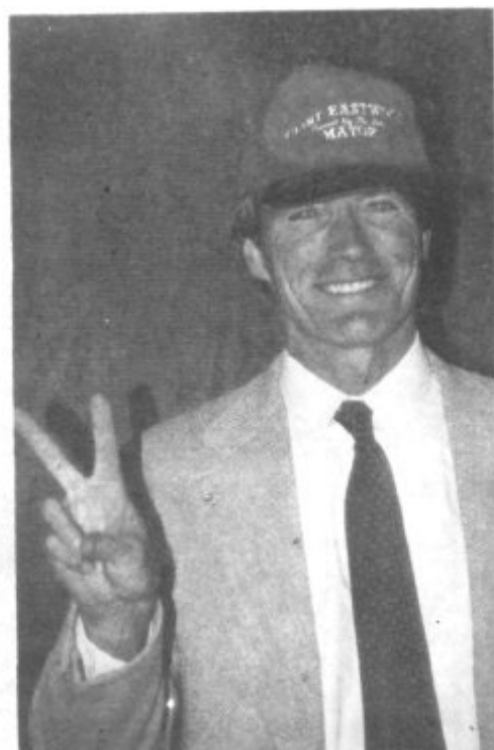
Estados Unidos, sin embargo, no ha olvidado la obra imperecedera del fraile mallorquín, quien, dos siglos más tarde, ha encontrado un lugar junto a los Jefferson, Adams, Franklin o Washington en la "sala de la fama" de su Capitolio, el verdadero símbolo de las ideas de libertad y unidad que inspiraron a esta nación.

# En este municipio está enterrado el Padre Serra EL ACTOR CLINT EASTWOOD, ES EL NUEVO ALCALDE DE CARMEL

La ciudad de Carmel en cuya misión reposan, como es sabido, los restos mortales de Fray Junípero Serra, ha sido noticia estos últimos días a nivel mundial al acceder a su alcaldía un hombre muy popular, el actor Clint Eastwood. Desde el 15 de abril este hombre, que ya ha protagonizado más de cuarenta películas, es el nuevo alcalde de Carmel.

Clint Eastwood, intérprete de filmes como "Harry el Sucio" y "El jinete pálido", decidió presentarse a las elecciones municipales como consecuencia de unas desavenencias que

había tenido con la anterior alcaldesa de la ciudad, Charlotte Townsend, una antigua bibliotecaria de 61 años de edad. Esta mujer había denegado en su día el permiso que Clint Eastwood había solicitado para ampliar los locales de un restaurante de su propiedad. Esto fue considerado por el actor como una medida restrictiva para los negocios de la comunidad, unas medidas que, a su entender, se extendían también a otros ámbitos de la vida ciudadana. La reacción de Clint Eastwood fue hacer la competencia de manera directa a la señora Townsend,



presentándose a las elecciones municipales, las cuales ganó por abrumadora mayoría de votos.

Clint Eastwood, que percibirá por su cargo de alcalde 200 dólares mensuales -unas 30.000 pesetas- ha indicado que trabajará por el progreso y la mejora de la calidad de vida de los habitantes de Carmel, una ciudad con 2,5 kilómetros cuadrados de extensión, 4.800

habitantes y que por su belleza es conocida también con el nombre de "Jardín de Dios".

Eastwood, actor, director y productor de cine lleva ocho años viviendo en Carmel, lugar en el que indica que ha comenzado y terminará su carrera política. Por lo visto el actor no piensa seguir los pasos de su amigo Ronald Reagan.

Las elecciones municipales de Carmel tuvieron un alto índice de participación, cifrada en el 97 por ciento. Ello se atribuye a la concurrencia de Eastwood en los comicios así como la gran expectación creada en torno a ellas y que provocó la presencia en Carmel el día de las elecciones de 137 periodistas de todo el mundo.

Llorenç Riera.



## ASI ES LA VIDA

### Los años no perdonan a nadie



Hay un refrán que lo oímos repetir varias veces: "Quien te ha visto y quien te ve" y esta misma frase nos podría servir de pie de foto para las dos que nos preceden.

Se trata de la Sra. Magdalena Rosselló Riutort. Esta pequeña pero gran mujer a la que conocen todos quienes visitaron la Casa Serra y el Museo Fray Junípero durante más de los cuarenta años pasados. Entusiasta como ella sola del Padre Serra, pocos le podrán aventajar, particularmente por su sacrificio y desinterés.

Durante casi medio siglo puso sus fuerzas y energías, en una palabra, la mayor parte de su vida, por la Causa Serra. Junto con su finado esposo, Juan Bauzá Bauzá, cuidaron con cariño y buen decoro de la Casa Serra situada en la calle Barracar. Prácticamente situada en frente de la de este entrañable matrimonio. Pero los años pasan y en este apartado del tiempo somos todos iguales. No se admite en semejante transcurso de nuestra existencia distinción de personas, como por desgracia ocurre en otro orden de la vida.

Con mucha pena, llegó el momento de tener que dejar su casa y también perder de vista la del Padre Serra. La Sra. Magdalena que por toda su vida fue servidora de los demás, ahora necesitaba de alguien que la sirviera.

Sola ya no podía seguir y requería su situación física una ayuda de persona más joven que ella y dotada de mejores energías. Y allí se presentó un día su sobrina Isabel Alzamora Rosselló para darle una mano. Unas manos que cuidan a esta anciana mujer de 88 años tal como ella supo atender a los demás. Quien ha sido todo para los otros no puede ni mucho menos quedar sin las debidas atenciones cuando está necesitada de ellas.

Hoy día la encontramos en Ca'n Picafort, muy cerca del Club Náutico, tal como nos la presentan estas fotos que hablan por sí solas. Pero ¿cuál es el motivo de hacerla presente ahora en estas páginas? Razones hay de sobra.

No hace mucho estuvo ya más allá que aquí, como se suele decir. Tuvo que ser intervenida quirúrgicamente con toda precipitación a vida o muerte. A su edad y dada la gravedad del diag-

nóstico clínico había pocas esperanzas de que lo pudiera contar. Con todo no perdió un solo momento la lucidez y en su mente siempre tenía gravada bien fresca la figura de quien tanto le debía por haberle servido desinteresadamente mucho tiempo, Fray Junípero Serra. A él se encomendaba sin cesar. Y no cabe la menor duda, la ayuda recibida por parte de su intercesor y el tesón de su voluntad por seguir viviendo para poder ver su pronta beatificación, fueron como dos poderosos medicamentos muy eficaces que le ayudaron para salir de semejante crisis en su complicada salud.

Claro está, no podemos dejar en tales casos a un lado el interés y destreza de los facultativos que también desempeñaron un papel muy importante. Hay que hacer constar cuanto hicieron y estaba a su alcance para salvar aquella vida que se iba agotando con celeridad.

Tras la intervención satisfac-

toria y la favorable reacción después de la operación, el médico que le atendió en tan crítica situación, durante las rutinarias visitas efectuadas en su habitación hospitalaria al descubrir en ella la fe y confianza que tenía en Fray Junípero Serra, no pudo resistirse y le pidió la medalla del Venerable que llevaba colgando del cuello. Mucho lo sintió ella desprenderse de joya tan preciada para sí, pero bien comprendía en tal caso que no podía negarse a tal petición ni defraudar a quien tanto interés había puesto por salvarle la vida.

Tal vez sin darse cuenta, pero con su gesto generoso y de desprendimiento, puso en estrecha unión a los dos que han colaborado tan coordinadamente para que ahora nos pueda narrar cuanto aquí describimos.

Fr. Salustiano Vicedo.

## Nos ha dejado otra entusiasta de Fray Junípero Serra FLORA RIERA Y ALVAREZ-CAMPANA DESCANSE EN PAZ

Fr. Salustiano Vicedo



Días pasados recibimos una llamada telefónica comunicándonos el reciente fallecimiento de la Sra. Dña. Flora Riera. Si bien la noticia nos llegó sin esperarla en aquel momento y tan de inmediato, nada nos extrañó por cuanto ya venía de mucho tiempo atrás siendo muy merma- da su salud. Achaques y más achaques se le iban sucediendo y acumulando, que ella con cristiana actitud supo aceptar y soportar, siendo un ejemplo para cuantos la visitaban.

Otra juniperiana notable nos ha dejado, que juntamente con Mrs. Dina Moore Bowden, el Dr. Bauzá, D. Miguel Ramis (también ya finados) y D. Martín Oliver, formaron un equipo muy efectivo, llegando a dar, con la actuación de unos y otros, un fuerte empuje al movimiento en pro de la Causa de Fray Junípero Serra durante los últimos años pasados, al desempeñar cada uno su propio papel con entusiasmo y dedicación, según el modo de ser personal.



Tal vez su obra en este campo no haya sido muy sonada y popular, pero, al igual de quien está tras los telones de un escenario, supo dar a tiempo y acierto su mano, aportando sus buenas cualidades a cuantos actos se

organizaban.

Su labor fue reconocida por quienes hoy pertenecen a entidades representativas en diferentes ámbitos de aquellas tierras californianas, en donde Fray Junípero sigue teniendo una in-

fluencia viva y sin par. Prueba de ello son los diplomas que se le otorgaron, cuya reproducción insertamos a continuación de estas letras.

Vaya por último nuestro más sentido pésame a toda su familia.

Palma 21 Abril 1986

Rvdo. P. Salustiano Vicedo, OFM  
Petra

Revd. Padre Vicedo:

Como continuación a nuestra conversación telefónica en la que me pidió una foto de carnet de nuestra querida Flora q.e.p.d., y algunos datos de su actuación en relación a su labor en la causa del Padre Serra, adjunto la foto más reciente y debo decirle que toda su fecunda labor (más de 40 años, hasta que en 1977 se retiró ya por enfermedad) ha sido enorme, fecunda y gratuita, no como intérprete de Mrs. Bowden sino al principio como su amiga e interesada en la causa del Padre Serra, no sólo como civilizador sino como misionero franciscano.

Posteriormente en 1964 se le nombró Miembro de Honor y Secretaria Internacional de la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra de Petra en Palma. En 1967 se le nombró Vice-Presidenta Honoraria de la Representación en Mallorca de la Society of California Pioneers, cuyas fotocopias le incluyo, así

como del Pergamino que los EE.UU. de América le entregó en 1963 como reconocimiento por más de 30 años de buenas relaciones entre América y España.

Vd. Padre que vive en Petra y sabe lo que se había realizado cuando regresaron Vdes. a San Bernardino, comprenderá la labor de ayuda de Flora, en años difíciles, especialmente en buenas relaciones entre España y América y las Autoridades Eclesiásticas, Militares y Civiles de ambos países.

Gracias a Dios tuvo Flora la alegría en vida de ver como la Causa de Beatificación del Padre Serra subía el primer peldaño al ser declarado Venerable por S.S. el Papa Juan Pablo II. Estoy segura que nuestro querido Fray Junípero la habrá recibido con los brazos abiertos y presentado a Dios Nuestro Señor.

Deseo que los datos que le doy le sean de utilidad.

Estoy resignada con la voluntad de Dios, pero muy triste, Flora me hace mucha falta. Le ruego Padre rece un poco por las dos.

Besa su mano su affma.

Visitación Riera



THE SOCIETY OF CALIFORNIA PIONEERS

ORGANIZED 1880

406 McALLISTER STREET  
SAN FRANCISCO 2

AT THE REGULAR MEETING OF THE BOARD OF  
DIRECTORS OF THE SOCIETY OF CALIFORNIA PIONEERS  
HELD ON THE 20th OF JUNE, 1967, SENCORITA FLORA  
RIERA CAMPANA ALVAREZ WAS APPOINTED VICE-PRESIDENTIA  
HONORARIA OF THE REPRESENTATION IN MALLORCA OF THE  
SOCIETY OF CALIFORNIA PIONEERS.

*Robert H. McBride*  
PRESIDENT

*Hobart M. Howell*  
SECRETARY

San Francisco, California  
June 20, 1967



Madrid, 11 de junio de 1963

Distinguida señorita Riera:

Ha sido una gran amabilidad por su parte escribirme para darme las gracias por la entrega del pergamino durante las ceremonias que en honor de Fray Junípero Serra se han celebrado recientemente en Petra.

Debo decirle que nosotros sentimos muy profundamente la deuda de gratitud que tenemos contraída con usted por cuanto ha hecho para dar a conocer la labor de Fray Junípero Serra en mi país. Sé que usted ha contribuido en gran manera a mantener viva su memoria y a que las gentes comprendan y reconozcan sus méritos.

Espero tener el placer de volverla a ver en un futuro no muy lejano.

Con mis mejores deseos, le envío un atento saludo.

Robert H. McBride  
Encargado de Negocios, ad interim

Srta. Flora Riera Alvarez Campana  
Arquitecto Reynés, 5  
Palma de Mallorca  
Islas Baleares

PARA LOS QUE PUEDA INTERESAR

Por cuanto: **FLORA RIERA ALVAREZ-CAMPANA** miembro de una antigua y distinguida familia de Mallorca, España, ha estado activamente ocupada por más de treinta años en fomentar el buen entendimiento entre las naciones de España y Estados Unidos de América y

Por cuanto: Ella ha colaborado en muchas actividades, incluyendo la fundación de la Asociación de "Amigos de Fray Junípero Serra", y

Por cuanto: Por muchos años ha contribuido inapreciablemente en purificar y coordinar los esfuerzos de esta Asociación. Ahora y por esta razón,

Se resuelve: Que los Estados Unidos de América a través de su Embajada en España, tome conocimiento de los valiosos servicios rendidos por

**FLORA RIERA ALVAREZ-CAMPANA** y le dé las gracias oficialmente por su fiel lealtad y graciosos servicios. Y además

Se resuelve: Que este documento sea leído públicamente y presentado a ella durante las festividades que se celebren por el doscientos cincuenta aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra.

Firmado  
Robert Mc. BRIDE  
Minister, Counselor  
Charge d' Affaires, a.i.

Madrid, España dos Junio del año del Señor mil novecientos sesenta y tres, y el ciento ochenta y siete de los Estados Unidos de América.



IGLESIA PARROQUIAL

CONSELL PARROQUIAL

Dia 7 es va reunir el Consell Parroquial per informar-se i tractar un poc sobre es projecte de la pròxima assamblea diocesana que s'ha de celebrar passat l'estiu, i que serà fruit del treball que s'haurà fet pels distints grups d'església. De tot això anirem informant.

TERCERA FESTA DE PASCO

Dimarts, dia primer d'abril es va celebrar la tradicional romeria de Pasco a Bonany. El bon temps va fer que fos molta la gent que va pujar a l'ermita.

A les 11,30 hi va haver un ofici solemne propi de la diada

ACCIÓ SOCIAL

El dia 14 es va reunir a ca ses monges el grup d'Acció Social per preparar el pròxim sopar dels marginats.

Al llarg d'aquest mes s'han seguit celebrant, també, les reunions habituals d'adults i pares de nins de primera comunió.

S'òliba des campanar.

L'ESGLÉSIA

# MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

Amb la intenció de donar més interès a la nostra revista, particularment per a tots aquells que han nascut a Petra o que d'una manera o altra estan relacionats amb el poble, varem començar aquesta secció: "Moviment Demogràfic".

Arrel de l'acceptació que ha tingut entre els nostres lectors, avui feim una convidada a tots els fills d'aquesta juniperiana vila, els quals contreguin matrimoni a altres llocs, com així també als familiars d'aquells difunts que hagin mort fora de llur poble, perquè ens facin arribar les fotografies, juntament amb les dades que acostumam inserir, per a la seva publicació a aquesta pàgina.

Malgrat això esmentat no sia res de nou, ja que venim publicant totes les notícies d'aquesta mena que porem recollir, es fa públic aquest, el nostre desig, per a tots aquells que els interessi.

Hem de fer constar que tot quant publicam dintre aquesta secció, es fa sense cap compromís per part de qui ens dóna el material gràfic.

La publicació d'aquesta nota manifesta el nostre desig de donar a conèixer les notícies d'interès per als qui tenen qualche llaç d'unió amb el bressol de Fra Juníper Serra.

## Casaments



Sebastià Genovart i Febrer, de Petra, amb  
Maria Duran i March, de Petra.  
Dia 2 de Març, A. Bonany



Gabriel Serralta i Ribot  
Dia 9 Abril, 56 anys. (Morí a Cala Rajada)

## Els nostres difunts



Maria dels Dolors Siurana i Castellà  
Dia 6 Abril, 98 anys.



Maria Botelles i Ribot  
Dia 26 Abril, 93 anys



Sebastià Batle i Pastor  
Dia 16 Abril, 86 anys



Bernat Bauzà i Enseñat  
Dia 8 Desembre-85, 74 anys  
(Morí a Barcelona)



Sebastià Bestard i Femenias  
Dia 13 Abril, 85 anys



Antoni Font i Riera  
Dia 25 Abril, 75 anys  
(Morí a Mendoza -Argentina-)



Josep Maria Rausell i Bonell  
Dia 3 Abril, 73 anys

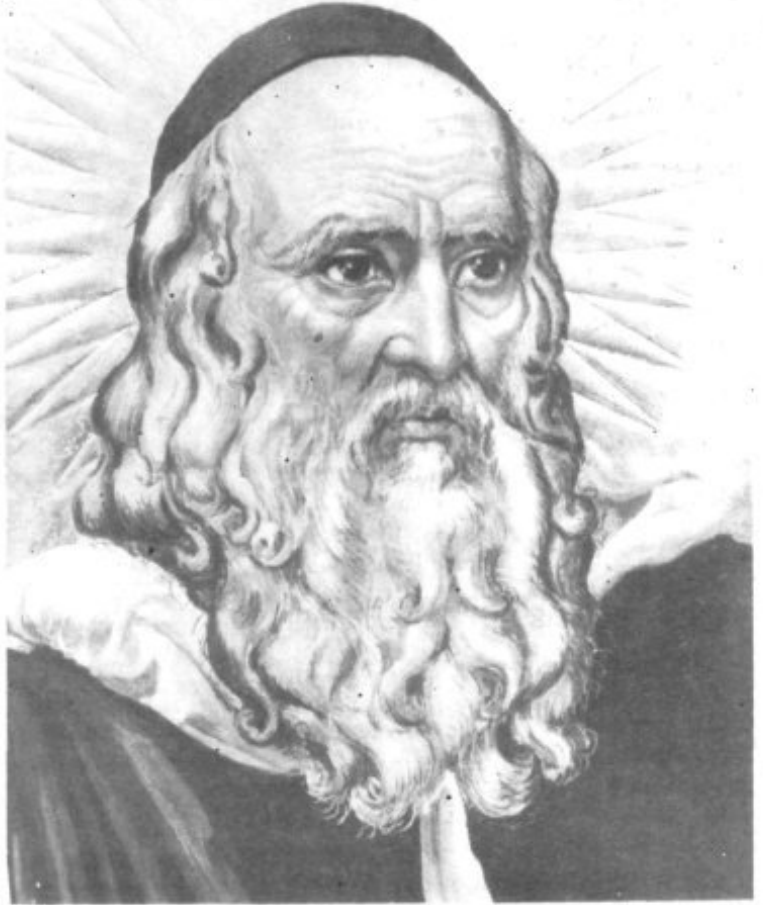


Rafel Bauzà i Riera  
Dia 18 Abril, 80 anys.  
(Morí a Santa Margalida)



# EL COL·LEGI DE LA SAPIÈNCIA I ELS COL·LEGIALS, NATURALS DE PETRA

BEATO  
RAMON  
LLULL



A honor i glòria de la Santíssima i Indivídua Trinitat i de la Benaventurada sempre Verge Maria, Senyora Nostra, i dels Sants Apòstols Pere i Pau, i del Beat Ramon, màrtir.

Jo, Bartomeu Llull, Doctor Teòleg, Prevere i Canonge Penitencier de la Seu, de l'insigne Ciutat de Mallorca, vull erigir i fundar un Col·legi de estudiants pobres, amb l'advocació de la Benaventurada sempre Verge Maria, Mare de la Sapiència, en memòria de tants i tan grans beneficis que de la Santíssima Senyora meva he rebut. I perquè la meva intenció sia coneguda per tothom, i no se pugui ignorar en el futur, declar la meva intenció de fundar aquest Col·legi per a sustentació de estudiants qui sien educats amb tota honestat, santedat i temor de Déu, perquè puguin rebre l'orde del presbiterat, i amb el seu exemple i doctrina puguin ajudar a la Diòcesi de Mallorca en la predicació i cura d'ànimes.

Dia 6 d'octubre de 1629 el Papa Urbà VIII, home de gran cultura i generós protector de les Ciències i de les Arts, concedia a D. Bartomeu Llull, Canonge Penitencier de Mallorca, la Bulla de Fundació del Col·legi de la Mare de Déu de la Sapiència, a la Basílica de Santa Maria la Major de Roma.

Dia 13 de setembre de 1633 el Sr. Bisbe de Mallorca Fra Joan de Santander, O.F.M. executà i donà compliment a la Bulla Pontificia pel seu Vicari General Don Marc de Talledo.

Dia 17 de novembre de 1634, a l'edat de 69 anys, moria el Fundador D. Bartomeu Llull que volgué esser enterrat a la Tomba Capítular dels Canonges com un "canonge pobre". Tomba que ell havia restaurada i ornamentada al peu del presbiteri de la Seu, on les seues despulles reposen i esperen la resurrecció.

Dia 1 d'octubre de 1635 els sis primers col·legials començaren la vida comunitària al nou Col·legi Pontifici i Lullia per estudi i defensa de la Doctrina del Beat Ramon Llull.

Des de 1620 D. Bartomeu Llull amb el Prior de Lluc D. Bartomeu Bordoy i "mestre Jaume Blanquer" fou el promotor i protector de les obres de construcció de la Nova Església de Lluc i donà pel Retaule Major 300 lliures.

Des de l'any 1623 fou protector i clavari del Col·legi de Cura i conseguí la necessària restauració i la construcció de la Sala de Gramàtica.

Devotíssim del B. Ramon Llull sempre va promoure la seva glorificació; dedicant-li la nova Capella a Sant Francesc de Palma i com a Procurador a Roma en representació del Capítol de la Seu, dels Jurats del Regne de Mallorca i de la Universitat Lulliana.

Durant uns anys de gran necessitat i fam a Mallorca; de males anyades perquè plovia poc; (sobretot l'any 1613); "espantat com el blat de l'any 13"; de lluites i crims entre els dos bandols de "Canamunts" i "Canavalls"; d'assassinats dels bandejats i lladres que assaltaven camins i possessions perquè hi havia fam; d'imposts i leves d'homes per la guerra i de gran por dels pirates va ser molt compassiu i bo pels pobres de la Ciutat, i Part Forana, per redimir captius i per maridar donzelles.

Durant aquest temps tan dramàtic, devers l'any 1600, succeí el fet "prodigiós" d'una bona anyada pels habitants de

Petra, que se sentiren emparats per la protecció de la Mare de Déu del Puig d'Alqueria Maria, a qui començaren a invocar-la amb el títol de Mare de Déu de Bon Any.

El Pare Gaspar Munar escriu: "El zelós Canonge Bartomeu Llull fou protector de totes les obres bones que al seu temps se feien a Mallorca". Un servidor feel de la nostra Església i poble de Mallorca.

### LES MINYONES

A unes cases que posseïa a la parroquia de Sant Nicolau acollí nines orfes i l'any 1628 fundà el Col·legi-Asil de les Minyones amb l'aprovació del Sr. Bisbe Don Baltasar de Borja on serien alimentades, ensenyades i educades.

A l'acta fundacional de 10 de juny de 1628 consta el nom i llinatges feminitzats de les vint-i-sis primeres nines acollides. Va dotar la Fundació amb les rendes de 400 lliures anuals i en testament la quarta part dels bens, o sia 1.256 lliures.

### EL COL·LEGI DE LA SAPIÈNCIA

És un Col·legi Major per aspirants al sacerdoci, és Pontifici fundat per Bul·la del Papa Urbà VIII i és Lul·lià per estudi i defensa de la doctrina del B. Ramon Llull. El seu règim de vida és democràtic per a 12 col·legials i 2 familiars.

S'hi ingressa per oposicions. El Rector i els col·legials electors han de votar pronunciant el jurament següent:

"Pos per testimoni a Crist qui m'ha de jutjar, que elegesc el que segons Déu crec que he d'elegir d'acord amb les Constitucions"

Els col·legials vestien sotana negra i beca vermella.

Cada any per Pentecostés els col·legials han d'elegir Rector a qui han de prestar obediència. El Rector elegit democràticament ha de jurar complir i fer complir les Constitucions i les ordenacions del Visitador. Dia 1 d'octubre ha de demanar Visitador al Sr. Bisbe i als Jurats del Regne, Patrons del Col·legi. Dos Consiliaris elegits han d'ajudar al Rector. El Sr. Bisbe ha d'aprovar totes les eleccions.



El cap. VI de les Constitucions vol assegurar la germanor i caritat i vida de família entre els col·legials. Les faltes contra la caritat han d'esser castigades i corregides pel Rector.

Són motiu d'expulsió del Col·legi les faltes greus contra la caritat, la rebel·lia i desobediència incorregibles i les faltes greus contra la puresa de vida, per majoria de vots del Capítol.

Abans de la Comunió, davant el Rector, se demanaran perdó per conservar la unitat d'esperit i el vincle de la pau.

D. Bartomeu Llull diu: "En els nostres col·legials desitjam més la puresa de vida i bones costums que la brillantor de la sabidoria".

Quan no hi havia Seminari els col·legials assistien a les classes de la Universitat o dels convents dels jesuïtes i franciscans.

Cada dissabte havien de donar una conferència sobre la Doctrina del B. Ramon Llull.

El Visitador, elegit pel Sr. Bisbe i pels Jurats, s'informa de la vida i costums del Rector i dels col·legials, de com observen les Constitucions i disposicions donades pels Visitadors anteriors, de com administren els bens i si el Rector governa i corregeix amb prudència i encert i si els col·legials aprofiten en els estudis.

El Visitador ha de jurar complir el seu ofici i procurar el bé, utilitat, honor i honestetat del Col·legi i dels col·legials.

Pel bon govern del Col·legi i observança de les Constitucions el Rector reunirà Capítol dia 1 de cada mes per corregir i proveir amb caritat lo que convé al Col·legi per edificació del poble i glòria de Deu Omnipotent.

Durant 350 anys els col·legials han observat les constitucions i les Constitucions els han guardat a ells.

El col·legial tractat com a persona major pot exercir les seves qualitats i així madurar la seva personalitat amb responsabilitat. Les poques regles de les Constitucions no molesten ni pesen; ans ajuden el seu compliment.

En el Col·legi democràtic el Rector, elegit cada any, té l'autoritat; però controlada pel temps i per les Constitucions. Les persones se renoven contínuament; però sempre queden les Constitucions. L'amistat cristiana facilita governar i obeir.

La vida de la família, la germanor dels col·legials majors, ja preveres, amb els joves graven en el cor de tots un amor permanent i un record plaent a la casa materna del Col·legi que modela la nostra personalitat.

### COL·LEGIALS DE LA SAPIÈNCIA, DE PETRA

Any	
1646	- Dr. Martí Ballester, Col·legial i Rector, Prevere. Rector de Sta. Margalida i de Sta. Eulàlia de Palma. Fundador de Sant Felip Neri de Palma.
1667	- Pere Mestre, Col·legial.
1685	- Dr. Guillem Vicens, Col·legial i Rector, Prevere. Rector de Manacor.
1697	- Dr. Miquel Rullan, Col·legial i Rector, Prevere.
1743	- Francesc Vicens, Col·legial i Rector, Prevere.
1756	- Dr. Sebastià Mestre, Col·legial i Rector, Prevere.
1929	- Joan Bauzá, Col·legial.
1939	- Jordi Font, Col·legial i Rector, Prevere.

J.F.F.

# ES NOTICIA...

## ES PUNT, NUEVO BAR

Un nuevo bar ha abierto sus puertas en Petra. Se trata de "Es Punt", local ubicado en el Carrer de Manacor, entre la plaza Ramón Llull y el cruce con el Carrer de Palma. El nuevo establecimiento está instalado sobre una antigua vivienda y guardando las anteriores características de ésta. Con "Es Punt", que regentan Toni y Tomàs Riutort, son ya quince los bares de Petra si tenemos en cuenta los dos que están destinados a las personas de la tercera edad.

## CURSILLO DE FORMACION SOBRE CONSUMO ALIMENTARIO

Del 7 al 11 de abril se desarrolló en el salón de sesiones de la Casa Consistorial un cursillo de formación sobre consumo alimentario. Estaba organizado por las "consellerías" de Sanidad y Agricultura del Govern Balear y destinado al público en general, si bien la asistencia no fue excesiva.

A lo largo de cinco días, distintos ponentes fueron desglosando todo lo relacionado con la alimentación humana y explicaron las directrices que marca la reciente Ley General para la Defensa de Consumidores y Usuarios.

## NUEVAS EXCURSIONES DE PENSIONISTAS

Los pensionistas de la Asociación "Verge de Bonany" siguen centrando la mayor parte de sus actividades en la organización de excursiones. Unas excursiones que hasta ahora han consistido en recorrer distintos puntos de la isla pero que al parecer, a partir de ahora incluirán visitas al exterior. El 12 de abril, en un día completamente lluvioso, visitaron distintos lugares de la Bahía de Palma y de la zona de poniente, tales como Palma Nova, Magaluf, Port d'Andratx, Esporles y Valldemossa. Para los próximos meses ya se habla de visitar Ibiza y Galicia.

## NUEVA DIRECTIVA PARA LA CORAL

La Coral Fray Junípero Serra tiene desde hace pocas semanas una nueva junta directiva que cuidará del buen funcionamiento de esta entidad.

El nuevo presidente de los "cantaires" es Rafael Bonnín. En los puestos de secretario y tesorera siguen Mateo Galmés y María Mercant Ribot, respectivamente, y como vocales integran la nueva directiva Rafael Font Ribot, Juan Gibert Riera, Isabel Salvá Canet y María Angeles Andreu.

## MUCHAS ADHESIONES AL "II CONGRÉS INTERNACIONAL DE LA LENGUA CATALANA"

El "II Congrés Internacional de la Llengua Catalana" que quedó abierto oficialmente el pasado día 30 de abril en el Auditorium de Palma ha tenido muchas adhesiones de colectivos o entidades petrenses.

Aparte de quienes hayan podido hacerlo a título individual o integrados dentro de entidades que superan el ámbito local, se han sumado al Congreso el Ayuntamiento de Petra, la Parroquia, el Arciprestazgo, la Unión Deportiva y la Asociación "Tramuntana".

## "BARENA MANACORINA" EN BONANY

La "barena" manacorina que antiguamente se hacía en Manacor el martes de Pascua ha tenido este año un intento de recuperación, -y al parecer bastante afortunado,- con la excursión que organizaron al Santuario de Bonany, el 5 de abril la asociación y aulas de la Tercera Edad, el Patronat de Sant Antoni y la Asociación de Viudas de la vecina ciudad.

Más de doscientos excursionistas visitaron este día el museo y casa Serra, el Convento de San Bernardino y después subieron hasta la cima de la ermita en donde compartieron una jornada de convivencia alegrada por un grupo folklórico, también de Manacor.

## PASE DE MODELOS EN VILAFRANCA

El pase de modelos organizado hace algunos meses en Petra por la peluquería "Magdalena" y la Sastrería Riera de nuestra villa, así como la boutique Patxi de Manacor, tuvo una segunda edición, en la vecina población de Vilafranca, el pasado día 5 de abril.

Este día, los chicos y chicas que habían ejercido antes como modelos en Petra hicieron lo propio en Vilafranca, mostrando los últimos modelos de las firmas organizadoras del desfile.

## SEBASTIAN RUBI PUBLICA LA HISTORIA DE LA SALLE DE INCA

El Hermano Sebastián Rubí Darder, esa infatigable buena pluma dedicada

preferentemente a la investigación histórica, acaba de incorporar un nuevo título a su ya extensa producción bibliográfica.

Ahora se trata de "La Salle - Inca 1908 - 1958", que, como puede desprenderse de su enunciado, recoge la historia de este colegio inquense en sus primeros cincuenta años. El libro, cuya parte tipográfica ha sido realizada en los talleres de "Apóstol y Civilizador" consta de 196 páginas y ha salido con el número 16, dentro de la colección de "Apuntes Históricos de Baleares" que viene publicando el Instituto religioso al que pertenece el Hermano Rubí.

Y ya que hablamos de ello, se puede indicar que se encuentra en avanzada fase de montaje un nuevo e importante trabajo del mismo autor. Se trata de "La Villa Real de Petra", un grueso volumen de próxima aparición y sobre cuyo contenido debere- mos volver en próximas informaciones.

## PEDRO BARCELO Y MATEO MOREY, GANARON EL "TRUC" DE "ELS ARCS"

La pareja formada por Pedro Barceló y Mateo Morey ha resultado ser la ganadora del VI Torneo de Truc "Els Arcs" que se ha venido celebrando durante las últimas semanas.

Como de costumbre, una cena, a la que asistieron un centenar de comensales, sirvió para poner punto final al más veterano de los torneos de truc de Petra. Tras el duo ganador, quedaron clasificados, por este orden las parejas formadas por Gregorio Riera - Benito Darder, Miguel y Guillermo Vanrell, Bartolomé Vicens - José Riera, Bartolomé Rosselló - Jaume Bonnín y Antonio Gual - Bernardo Riutort y así hasta completar una larga lista de veinticuatro parejas clasificadas que recibieron, todas ellas, sus correspondientes trofeos y distinciones. El primer premio estaba patrocinado al igual que en años anteriores por la casa Seat-Audi de Santa Margalida y el torneo, amén de otras muchas firmas colaboradoras, también contaba con el soporte del Banco de Crédito Balear y "Sa Nostra".

Antonia Ferrer Riera recibió una distinción especial como única participante femenina en el torneo y la pareja formada por Francisco Riera y Miguel Ferrer fue objeto de especiales muestras de simpatía dada la inoportuna indisposición que ha afectado al primero, impidiéndole terminar el torneo.

Llorenç Riera.



# VOLEIBOL TORNEO PRIMAVERA 86

C.J. Petra 3 - SAISA 2  
C.J. Petra 3 - GESA 0

Al fin se ha conseguido empezar un campeonato con una victoria. La temporada pasada 85-86, como se sabe, estuvo marcada por los resultados adversos que consiguió el equipo, y sobre todo, por las graves lesiones que sufrieron algunos de sus jugadores.

Esperemos que con el restablecimiento de los jugadores también hayan llegado las victorias.

Simó Tortella



# ... I ARA L'ESPORT

## FUTBOL 1ª REGIONAL

### RESULTADOS:

Son Roca 1 - Petra 2  
Petra 2 - Sallista 1  
Binissalem 3 - Petra 1  
Petra 1 - Santa Ponsa 1  
Alcudia 0 - Petra 1  
Petra 5 - At. Rafal 1  
Génova 1 - Petra 3

Desde nuestra última crónica el equipo de la U.D. Petra sólo ha perdido 3 puntos de los 14 que estaban en disputa. Este parcial es un fiel reflejo de la fenomenal campaña que está realizando este equipo absoluto, que cuando tan solo restan 3 jornadas para el final de la temporada podemos aventurar, aunque no estén muy definidas cuantas son las plazas de ascenso, que en la próxima temporada el equipo de la U.D. Petra militará en la categoría de Regional Preferente y así recuperará la categoría perdida hace 2 temporadas.

### CLASIFICACION:

Alcudia	31	21	6	4	65	22	48	+16
S. Ponsa	31	21	5	5	74	27	47	+15
PETRA	31	20	4	7	71	36	44	+12
Ferriolense	31	16	9	6	69	38	41	+11
España	31	17	7	7	71	39	41	+11
Soledad	31	15	7	9	65	47	37	+11
Binissalem	31	14	7	10	53	36	35	+3
V. de Lluch	31	12	6	13	58	62	30	
Marratxí	31	10	8	13	44	51	28	-2
Sant Jordi	31	10	6	15	41	57	26	-4
Alquería	31	9	7	15	45	62	25	-5

### JUVENILES

Lluchmajor 5 - Petra 1  
Petra 3 - Artá 2  
Montuiri 0 - Petra 1  
Manacor 1 - Petra 1

### INFANTILES

Ses Salines 0 - Petra 1  
Petra 1 - Margaritense 0  
Colonia 0 - Petra 7  
Algaida 0 - Petra 8  
Petra 1 - Cardessar 0

## CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a: JOCS

I

ESPORTS



### Barbarisme

### Forma correcta

AJEDRÉS  
AMATEUR  
BALONCESTO  
BALONMANO  
BOXEO  
BRISCA  
CAMPEON  
DARDO  
DEPORT  
GIMNASIA  
JINETE  
VETERANO

escacs  
aficionat  
bàsquet  
handbol  
boxa  
escambrí  
campionat  
dard  
esport  
gimnàstica  
cavaller  
veterà



CONSELL INSULAR DE MALLORCA